



WALLABY

POWERplus®



WARNING HIGH VOLTAGE

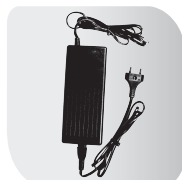
Do not try to separate the internal battery by yourself or try to repair the product.
This product has an inverter which raises the voltage and output to a much higher level than the internal battery.
Opening the product by yourself can cause serious injuries!

The POWERplus Wallaby is a compact and lightweight multifunctional AC/DC Power Station with a high quality Lithium Polymer battery.
Before first use, charge the Wallaby by using the AC/DC charging adapter for at least 4 hours.

Contents



POWERplus Wallaby portable power supply



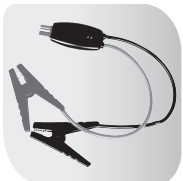
AC/DC charging adapter



Cigarette plug 12V car charger

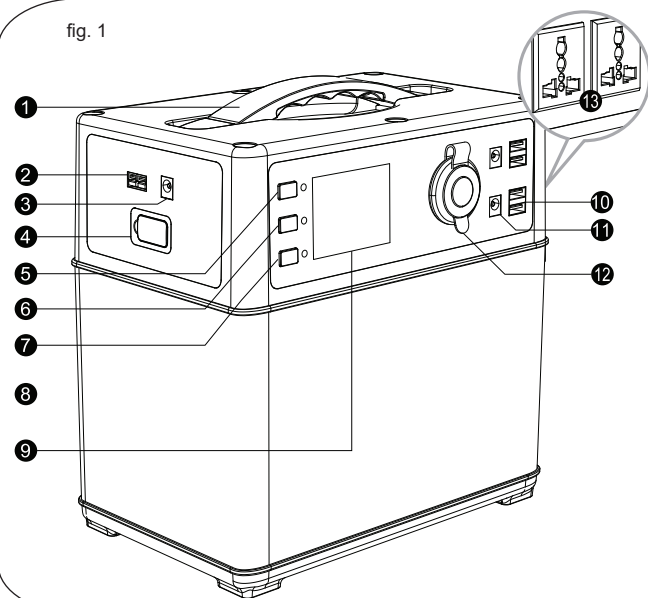


Solar charging cable



Smart jump starter with cable clamps

fig. 1



- 1) Handle
- 2) Solar charging port
- 3) Car adapter charging port
- 4) Jump starter output
- 5) Master ON/OFF button
- 6) DC power ON/OFF button
- 7) AC power ON/OFF button
- 8) Power ON/OFF indicators
- 9) LCD display
- 10) USB outputs
- 11) DC 12V outputs
- 12) DC 12.6V cigarette plug output
- 13) AC 220V outputs

This product has an integrated pure sine wave inverter; which can provide the most stable AC voltage to power your AC electrical appliance up to 300W.

Charging by AC/DC adapter (fig. 2)

Press and hold the master ON/OFF until the Wallaby activates. The Wallaby will only be charged when the system is switched ON.
Connect the adapter to the mains (230V) and connect the connector to the charging input on the side of the Wallaby. This port is named 'CAR/ADAPTER'.
During charging, the battery status indicators will illuminate in a moving pattern from 20% to 100% (fig 3). When the battery is fully charged, the battery on display will show a full battery.
Disconnect charger when fully charged.
When display battery icon only shows 20% battery capacity (fig. 3b), charge the Wallaby as soon as possible.

fig. 2

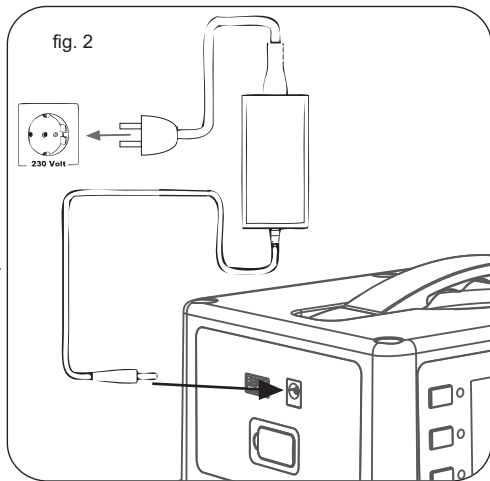


fig. 3

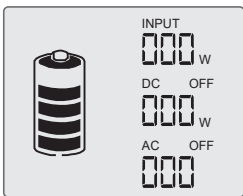


fig. 3b



Charging by solar power (fig. 4)

Press and hold the master ON/OFF until the Wallaby activates. The Wallaby will only be charged when the system is switched ON.

The Wallaby can be charged by a solar cell of 14V-40V and a wattage of maximum 120W.

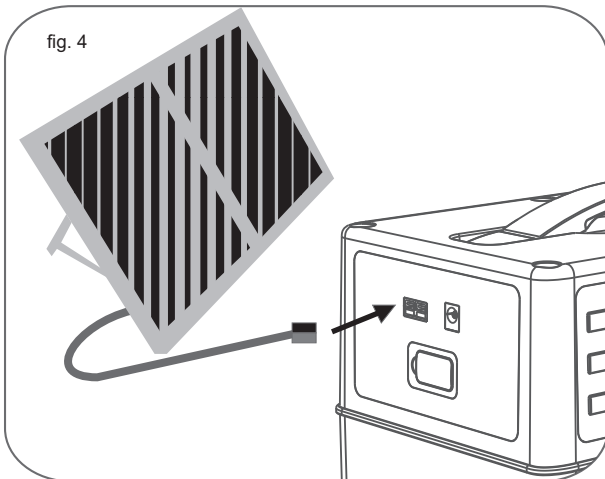
Connect the supplied solar charging cable to the solar panel (Direct to the panel.
When panel has built in charging controller, this should be passed as the Wallaby uses its own built in MPPT charging controller).
Now connect the solar charging cable with the Wallaby. The port is named PV.
Charging indication on the display will be same as described under *charging by AC/DC adapter* above.

Disconnect solar panel when Wallaby is fully charged.

When display battery icon only shows 20% battery capacity (fig. 3a), charge the Wallaby as soon as possible.

In the charging modes, the input current is visible on the display under 'INPUT'.

fig. 4

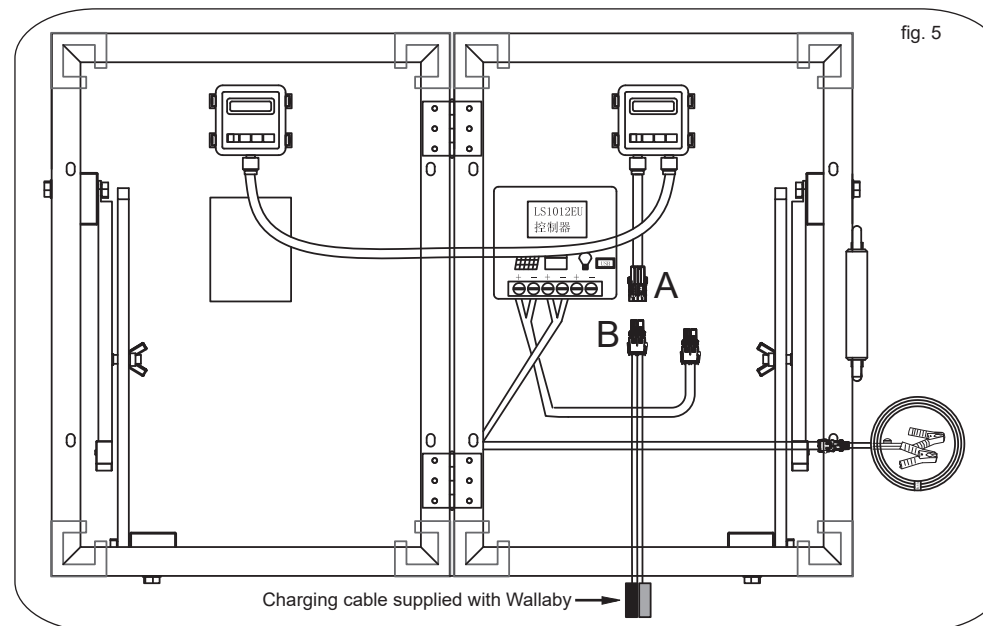


ATTENTION:

NEVER CHARGE THE WALLABY WITH AC/DC OR CAR ADAPTER AND SOLAR PANEL AT THE SAME TIME !

The POWERplus Python (not included) is compatible with this power station

fig. 5



Charging by 12V car charger

Plug the cigarette plug into your cigarette plug input socket from your car and connect the other end of the cable with the input port (see fig. 2). For the rest of the charging procedure, please refer to charging by AC/DC adapter.
Please be aware that charging by car battery can drain your car battery. To prevent this, you can decide to charge only by car battery when the motor is running.

How to use the AC and DC outputs

Press and hold the master ON/OFF button until the display illuminates and the LED right from the button illuminates as well.

To activate the DC output (2 * 6mm ports, cigarette lighter input and 4 * USB outputs) press and hold the DC ON button. The LED right from the DC ON button will illuminate and the display shows 'DC ON'.

To activate the 2 * AC output, press and hold the AC ON button. The LED right from the AC ON button will illuminate and the display shows 'AC ON'.

To switch off the functions, press and hold the buttons. The LEDs right will turn off which indicates the function is OFF.

After a few seconds the backlight of the display turns off. Press one of the three buttons once to activate the backlight function of the display again for a few seconds.

When you are not using a function, please switch off this function to save the battery.

When you connect an appliance to the Wallaby, the display shows the energy consumption.

In case the ON/OFF button is ON, but both DC and AC function are OFF, the Wallaby will automatically shut down after 10 minutes. The Wallaby will also shut down when the remaining battery capacity is lower than 10%.

Using the jump starter

The Wallaby can jump start a vehicle with an engine size of less than 4 litres.
Make sure the battery capacity of the Wallaby is at least 60%.

- 1) Clamp the red clamp to the vehicle's positive pole of the battery and the black clamp to the negative pole.
- 2) Plug the other end of the smart jump start cable into the output called 'CAR JUMP STARTER' (4 in fig. 1)
- 3) Now start the engine of the vehicle as normal
- 4) After starting, take out the smart jump start cable out of the Wallaby and then remove the cable clamps from the battery of the vehicle.

Important safety issues when using the jump start function:

- Make sure the clamps are tightly attached to the poles of the vehicle's battery
- Never connect the red and black clamps with each other, otherwise this can cause injuries
- Remove the cable within 30 seconds after starting the vehicle, otherwise it can cause damage to the Wallaby or even can cause injuries
- Jump starter is only allowed to be used by adults and people familiar with jump starting procedure.

Security and maintenance

- 1) Do not short-circuit the Wallaby
- 2) Keep away from high temperatures, do not dispose to fire, water or other liquids. Do not expose the Wallaby to direct sunlight.
- 3) Keep away from high humidity and dust. Do not charge below 5 degree Celsius. The Wallaby has built in safety and will stop charging when temperature will be below 5 degrees Celsius.
If temperature reaches below - 20 degrees Celsius, system will stop the AC and DC output function and will switch off automatically
- 4) Do not disassemble or reassemble the Wallaby.
- 5) Do not drop, place heavy objects on the product, or allow strong impact.
- 6) This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- 7) Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- 8) Do not cover the device with towels, clothing or any other item.
- 9) Do not charge the unit over the required time.
- 10) Disconnect the unit when fully charged.
- 11) Use the unit properly to avoid electronic shock.
- 12) This appliance is equipped with a high quality Lithium-Ion Battery. Although this kind of battery has very low memory effect, we advise to charge the appliance every 3 months to ensure the lifetime of the battery.
If you store the Wallaby for a long time, please be sure to charge the battery full.
- 13) Store the Wallaby in a place with a temperature between 10 - 30 degrees Celsius.
- 14) When charging keep away from TV, radio, communication equipment to avoid interference.
- 15) Some portable devices may need to be set in charge mode to charge. Please refer to the corresponding manual of the devices for more information.
- 16) The Wallaby has an internal, non-removable, rechargeable battery. Do not attempt to remove the battery, as you may damage the device or you can be injured by electrical shock.
- 17) The battery can be charged and discharged fully over 500 times, but it will eventually wear out.
- 18) When battery capacity is less than 10%, recharge immediately. When not recharged within a few weeks, the battery can be damaged and cannot be recovered/recharged anymore.
- 19) Always switch off the Wallaby when not in use.
- 20) If you connect AC appliances which drain a high power (i.e. a refrigerator), the battery can drop very quickly and the battery may not provide the full 400Wh.
- 21) When using the Wallaby, the outer shell can become a little bit warm. This is completely normal.

Technical details:

Built in battery	High Quality Lithium Ion / 18650 cells 11.1V/36Ah battery pack / 400Wh / 9~12.6V		
Inverter	Pure Sine Wave DC-AC inverter, output max. 300W (peak 450W)		
Dimensions	230 x 150 x 250 mm		
Weight	5.2 kg		
Input	DC 14 ~ 40V		
Fully charged time	AC/DC charger (70W)	6- 8 hours	
	Car charger (48W)	10-15 hours	
	Solar panel (40W) - full sun	12-18 hours	
Operation environment	Charge	0~45 degrees Celcius	
	Discharge	-10~60 degrees Celcius	
	Humidness	10%~90%	
Output	2* AC 220V 300W max.		
	2 * 12V/3A 6mm 36W max.		
	1 * 12.6V/10A cigarette plug input 120W		
	4 * USB 5V 2*2.1A and 2*1A		

The system detects failures and display this as failure codes in the display:

E01	System over-temperature protection	Ambient temperature > 45 degrees Celsius System will start again when Wallaby cools off
E02	Battery Over Voltage Protection	Disconnect the charger and restart the system
E03	Battery Damage Protection	Contact your local dealer for service
E04-05-06	Battery Strings Over Voltage	Disconnect the charger and restart the system
E07-08-09	Battery Strings Low Voltage	Charge the system and restart after fully charged
E10	Low Temperature Discharging Protection	Charge if ambient temperature is < -20 Celsius
E11	Battery Low Voltage Detection	Charge the system and restart after fully charged
E12	Inverter Over Current Protection	Check if AC output is overloaded or short-circuit
E13	Inverter Over Load Protection	Check if AC output is overloaded
E14	Inverter Short Circuit Protection	Check if AC output is overloaded or short-circuit
E16	Charging Over Voltage Protection	Check if input voltage exceeds the maximums
E17	Low Temperature Charging Protection	Ambient temperature is < 0 degrees Celsius
E19-20-21-22	12V Outputs Overload Overcurrent Protection	Check if outputs are overloaded / short-circuit
E23-E24	USB output over current	Check if outputs are overloaded / short-circuit

What to do after end of lifetime / recycling

This appliance is equipped with an internal battery. This battery can be replaced with a similar battery after lifetime of the battery. Do not replace the battery by yourselves. This product has an internal inverter which powers up the voltage to 220V. This can generate shocks which can cause serious injuries.
Only replace the battery by a qualified electrician.

Deliver the battery after lifetime to a battery collection point for recycling.
Deliver the appliance after lifetime to an appliance collection point for recycling.





WALLABY

POWERplus®



WARNUNG HOCHSTROM

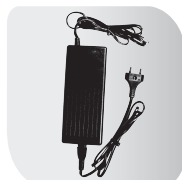
Versuchen Sie nicht, die Batterie selbst auszutauschen, zu erneuern, oder das Gerät gar selbst zu reparieren. Das Produkt verfügt über einen Wechselrichter, der die Spannung anhebt und somit zu einem deutlich höheren Niveau ausgibt. Ein Öffnen des Produktes kann zu schweren Verletzungen führen!

Die POWERplus Wallaby ist eine kompakte, leichte und multifunktionale Gleich- Wechselstrom Station, ausgerüstet mit einer hochwertigen Lithium Batterie, die vor Erstinbetriebnahme ca. 4 Stunden geladen werden sollte.

Inhalt:



POWERplus Wallaby portable power supply



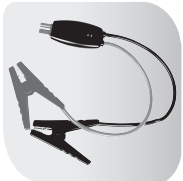
Gleich- Wechselstrom Ladeadapter



12V Zig. Anzünder Ladekabel

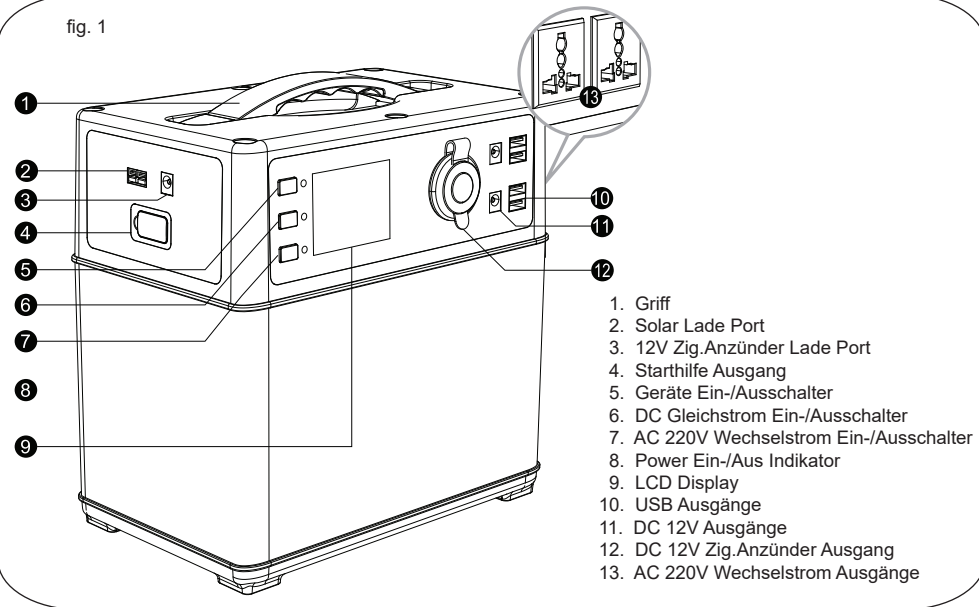


Solar Anschluss Kabel



Starthilfe Ladekabel mit Krokodilklemmen

fig. 1



1. Griff
2. Solar Lade Port
3. 12V Zig. Anzünder Lade Port
4. Starthilfe Ausgang
5. Geräte Ein-/Ausschalter
6. DC Gleichstrom Ein-/Ausschalter
7. AC 220V Wechselstrom Ein-/Ausschalter
8. Power Ein-/Aus Indikator
9. LCD Display
10. USB Ausgänge
11. DC 12V Ausgänge
12. DC 12V Zig. Anzünder Ausgang
13. AC 220V Wechselstrom Ausgänge

Wallaby verfügt über einen integrierten Wechselrichter, mit modifizierter Sinuswelle, der Ihnen den größtmöglichen Komfort bietet und für Geräte mit einer max. Leistung von 300W konzipiert ist.

Ladung mit Gleich-Wechselstrom Adapter (Abb. 2)
Drücken und halten Sie den Geräte Ein-/Ausschalter um Wallaby zu aktivieren. Eine Ladung kann nur im eingeschalteten Zustand durchgeführt werden. Verbinden Sie den Adapter mit der Steckdose (230V) und das andere Ende mit dem Lade Port „Car/Adapter“. Der Ladevorgang wird über das digitale Display angezeigt und Wechselst von 20% zu 100% (siehe Abb. 3). Bei Erreichung der 100% erscheint auf dem Display eine vollgeladene Batterie. Entfernen Sie den Adapter aus der Steckdose und dem Gerät. Wallaby sollte grundsätzlich, bei einer Erreichung von 20% Restkapazität geladen werden.

fig. 2

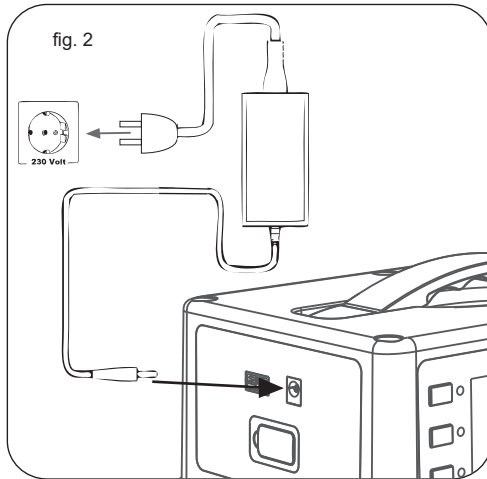
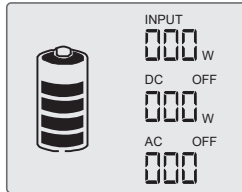


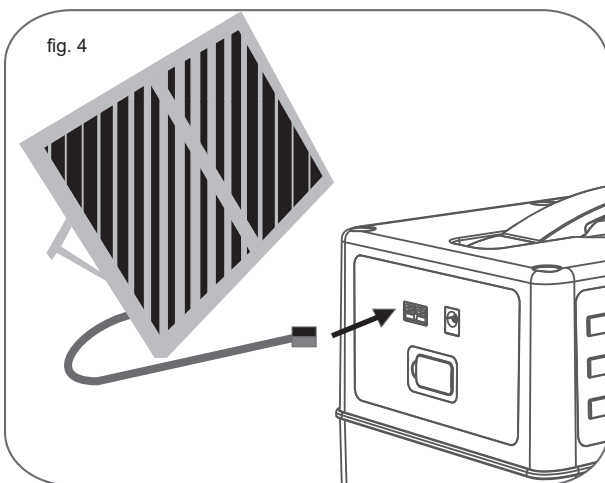
fig. 3

fig. 3b



Ladung mit einem Solar Modul (Abb. 4)
Drücken und halten Sie den Geräte Ein-/Ausschalter um Wallaby zu aktivieren. Eine Ladung kann nur im eingeschalteten Zustand durchgeführt werden. Wallaby kann mit Solar Modulen von 14V-40V und max. 120W geladen werden. Verbinden Sie das im Lieferumfang befindliche Solar Anschluss Kabel mit dem Solar Modul. Sollte dieses über einen Charge controller verfügen, so müssen Sie diesen umgehen und eine Direktverbindung herstellen, da Wallaby über einen eigenen internen Controller verfügt. Verbinden Sie das andere Ende des Kabel mit dem Solar Ladeport „PV“ Der Ladevorgang wird über das digitale Display angezeigt und ist identisch mit dem Ladevorgang über die Steckdose. Bei Erreichung der 100% erscheint auch hier eine vollgeladene Batterie. Entfernen Sie das Solar Anschlusskabel sowohl vom Gerät als auch vom Solarmodul.

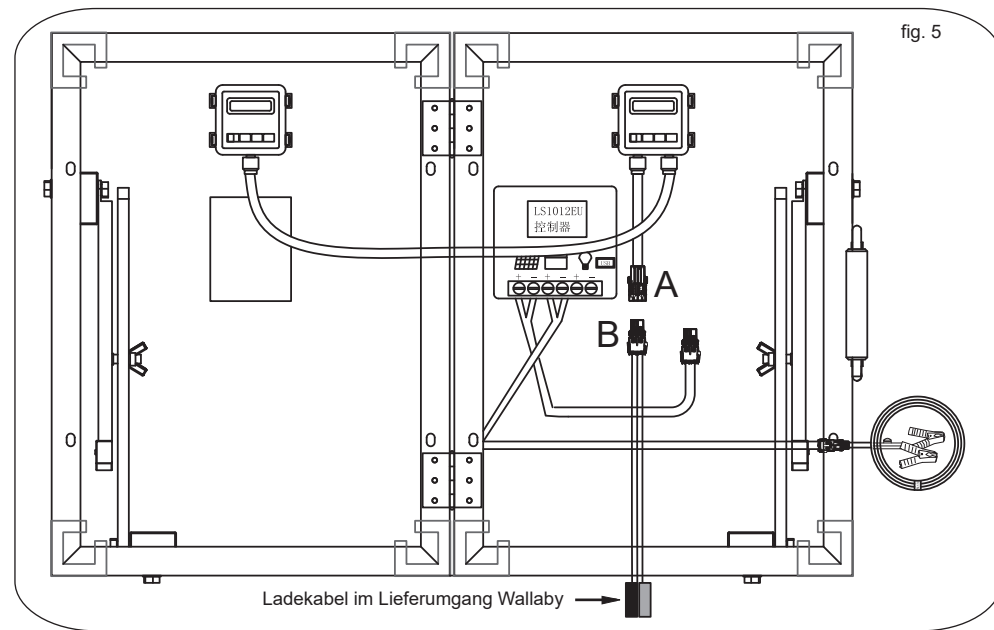
fig. 4



ACHTUNG:
LADEN SIE WALLABY NIEMALS MIT DEM GLEICH- WECHSELSTROM LADEADAPTER UND EINEM SOLAR MODUL ZU GLEICHEN ZEIT.

Selbstverständlich verfügt POWERplus über ein passendes Solarmodul, das unter der Bezeichnung Python (nicht inkl.) geführt wird. Das entsprechende Ladekabel ist im Lieferumfang von Wallaby

fig. 5



Ladung mit dem im Lieferumfang befindlichen 12V Zig. Anzünder Ladekabel.

Verbinden Sie das 12V Zig. Anzünder Ladekabel mit dem 12V Eingang Ihres Fahrzeugs und das andere Ende mit dem 12V Zig. Anzünder Lade Port von Wallaby siehe Abb. 2. Weitere Hinweise dazu auch unter dem Punkt „Ladung mit Gleich-Wechselstrom Adapter“. Bitte beachten Sie, dass eine Ladung bei Stillstand Ihres KFZ die Starterbatterie belastet. Um eine Entladung der Starterbatterie Ihres KFZ zu vermeiden, sollten Sie daher eine Ladung von Wallaby nur mit gestarteten Motor durchführen.

Wie können die AC Wechselstrom und DC Gleichstrom Ausgänge genutzt werden?
Drücken und halten Sie den Geräte Ein-/Ausschalter bis das LCD Display und der Power Ein-Aus Indikator leuchten

Zur Aktivierung der 2x12V Gleichstrom, sowie der 4xUSB Ausgänge Drücken und halten Sie den DC Gleichstrom Ausgang Ein-Ausschalter. Die LED, rechts vom DC Ein-Ausschalter wird leuchten und im Display erscheint „DC ON“

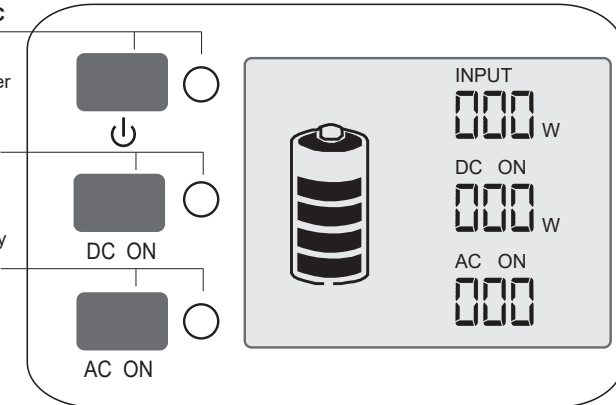
Zur Aktivierung der 2 Wechselstrom Ausgänge Drücken und halten Sie den AC 220V Ein-/Ausschalter. Die LED, rechts vom AC 220V Ein-Ausschalter wird leuchten Und im Display erscheint „AC ON“

Um zwischen den Funktionen zu wechseln, drücken und halten Sie die entsprechenden Schalter. Die LEDs rechts der Anzeige schaltet auf OFF.

Nach ein paar Sekunden erlischt die LCD Anzeige automatisch. Um diese wieder zu aktivieren drücken Sie einen der Ein-/Ausschalter.

Um Batterieleistung zu sparen, sollten Sie bei Nichtnutzung die jeweiligen Ein-Ausschalter auf OFF stellen. Der Anschluss eines Gerätes wird Ihnen immer im LCD Display signalisiert

Falls Sie die AC und DC Schalter auf OFF gestellt haben, schaltet sich Wallaby, ca. 10 Minuten nach Nichtnutzung, automatisch aus. Dies gilt auch, wenn die verbleibe Restkapazität von Wallaby <= 10% ist.



Nutzung als Starthilfe

Wallaby kann Fahrzeugen < 4 Liter Hubraum Starthilfe geben.

Vergewissern Sie sich, dass die Kapazität von Wallaby nicht < als 60% ist.

- 1) Verbinden Sie die rote Krokodilklemme (+) mit dem + Pol der Fahrzeug Batterie und die schwarze Krokodilklemme (-) mit dem – Pol der Fahrzeug Batterie.
- 2) Verbinden Sie das andere Ende des Starthilfe Kabels mit dem Starthilfe Ausgang „CAR JUMP STARTER“ von Wallaby
- 3) Starten Sie anschließend ganz normal Ihr Fahrzeug.
- 4) Entfernen Sie nach dem Startvorgang das Starthilfekabel, sowohl von Wallaby als auch von der Fahrzeug Batterie.

Wichtige Sicherheitshinweise bei Nutzung der Starthilfe Funktion

- Achten Sie, bei Anschluss des Starthilfekabels an die Fahrzeugbatterie unbedingt auf die richtige Polarität.
- Vermeiden Sie einen Kontakt der roten und schwarzen Krokodilklemmen
- Entfernen Sie das Starthilfekabel, wie oben beschrieben, 30 Sekunden nach dem Startvorgang.
- Anderenfalls kann Wallaby beschädigt werden oder es gar zu einem Kurzschluss kommen
- Die Starthilfe Funktion kann nur von Erwachsenen und Personen die entsprechenden Sachverstand haben, genutzt werden

Sicherheit und Wartung

- 1) Vermeiden Sie einen Kurzschluss von Wallaby
- 2) Halten Sie Wallaby fern von hohen Temperaturen, Feuer, Wasser und anderen Flüssigkeiten. Setzen Sie Wallaby keiner direkten Sonneneinstrahlung aus.
- 3) Vermeiden Sie feuchte und staube Umgebungsbedingungen. Laden Sie Wallaby nicht unter 5 Grad Celsius. Zu Ihrer persönlichen Sicherheit haben wir eine intelligente Chiptechnologie verbaut, die unter 5 Grad Celsius einen Ladevorgang unterbindet und bei unter 20 Grad Celsius alle Funktionen komplett einstellt.
- 4) Öffnen Sie das Gerät unter keinen Umständen. Wartungs- und Reparaturleistungen sind nur durch Fachbetriebe gestattet.
- 5) Gehen Sie sorgsam mit Wallaby um, vermeiden Sie Stöße und stellen Sie keine schweren Gegenstände auf Wallaby ab.
- 6) Dieses Gerät ist nicht für die Nutzung durch Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten, physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, oder Mangel an Erfahrung und Wissen konzipiert. Es sei denn, es steht eine Person mit entsprechenden Kenntnissen als Aufsicht zur Verfügung.
- 7) Dieses Gerät ist kein Spielzeug, halten Sie es von Kindern fern.
- 8) Decken Sie das Gerät nicht mit Handtüchern, Kleidung oder einem anderen Gegenstand ab.
- 9) Achten Sie auf die Ladezeit und vermeiden Sie eine Stromzufuhr länger als notwendig.
- 10) Trennen Sie das Gerät nach Voll Ladung umgehend vom Stromnetz
- 11) Um gesundheitliche Beeinträchtigungen oder Verletzungen zu verhindern, sollten Sie sich vor Inbetriebnahme von der richtigen Funktionalität und Bedienung überzeugen.
- 12) Kümmern Sie sich alle 3 Monate um das Gerät, überprüfen Sie den Ladezustand, alle Funktionen etc. Das verlängert die Lebensdauer von Wallaby.
- 13) Die optimale Lagertemperatur sollten zwischen 10°C und 30°C liegen.
- 14) Um Störungen zu vermeiden, sollten Sie das Gerät während des Ladevorgang fern von TV, Radio oder anderen Kommunikationsausrüstungen halten.
- 15) Achten Sie vor Ladung oder Betrieb von externen Geräten unbedingt auf die Bedienungsanleitung dieser.
- 16) Wallaby verfügt über eine interne Lithium Hochleistungsbatterie, die nur von Fachbetrieben ausgetauscht werden kann. Eine eigene Demontage oder Montage ist untersagt und kann zu gesundheitlichen Beschädigungen oder gar zum Tod führen.
- 17) Bei richtiger Behandlung und Wartung kann mit 500 Lade- und Entladezyklen gerechnet werden.
- 18) Eine Entladung von <=10% sollte nicht unterschritten werden, da dies zu einer irreversiblen Beschädigung der internen Batterie führen kann.
- 19) Bei Nichtnutzung sollte der Geräteschalter ausschließlich auf OFF stehen
- 20) Bei Anschluss von AC Wechselstrom Geräten >400Wh kann Wallaby beschädigt werden
- 21) Während des Betriebs und der Ladung kann sich das Gehäuse von Wallaby erwärmen, daß ist ganz normal und muss Sie nicht beunruhigen.

Technische Details:

Verbaute Batterie:	Hochleistungs Lithium Batterie / 18650 Zellen 11.1V/36Ah Batterie Pack/ 400W/19-12.6V
Wechselrichter:	DC/AC Wechselrichter, modifizierte Sinuswelle max. 300W (peak 450)
Abmessungen	230 x 150 x 250 mm
Gesicht	5.2 kg
Input	DC 14 ~ 40V
Ladezeiten 100%	AC/DC Netzeil (70W) 6-8 Stunden 12V Zig. Adatper (48W) 10-15 Stunden Solar Panel (40W) 12-18 Stunden (bei voller Einstrahlung)
Ladedetemperatur:	0~45°C
Entladedetemperatur:	-10~60°C
Feuchtigkeit:	10%~90%
Ausgänge:	2* AC 220V 300W max. 2 * 12V/3A 6mm 36W max. 1 * 12.6V/10A Zig. Anzünder 4 * USB 5V - 2*2.1A and 2*1A

Das System erkennt automatisch Fehler und zeigt diese digital im Display an:

E01	Überhitzung Schutz, die Umgebungstemperatur ist >45°C. Das System startet wieder sobald Wallaby abgekühlt ist.
E02	Überspannungsschutz für den Akku. Trennen Sie das Ladegerät und starten Sie das System neu.
E03	Batterieschutz. Kontaktieren Sie Ihren Händler.
E04-05-06	Batterie Überspannung. Tennen Sie das Ladegerät und starten Sie das System neu.
E07-08-09	Batterie Tiefentladung. Laden Sie die Batterie und starten Sie das System neu.
E10	Niedrig Temperaturschutz – Laden wenn Temperatur <-20°C
E11	Batterie Niederspannungs Schutz – Laden der Batterie und Neustart nach Voll Ladung
E12	Wechselrichter Überstrom Schutz – Check W des angeschlossenen Gerätes ob Überlast oder Kurzschluss
E13	Wechselrichter Überlast Schutz – wie E12
E14	Wechselrichter Kurzschluss Schutz – wie E12
E16	Ladeüberspannungs Schutz – Check ob mit der Eingangsspannung das Maximum erreicht ist
E17	Niedrig Temperaturschutz – Umgebungstemperatur ist < 0°C
E19-20-21-22	12V Ausgang Überlastschutz – Check ob Ausgänge überlastet oder Kurzschluss
E23-E24	USB Ausgänge überlastet – Check ob Ausgänge überlastet oder Kurzschluss

Verhalten nach Erreichung der Lebensdauer des Gerätes / Recycling

Die POWERplus Wallaby ist eine kompakte, leichte und multifunktionale Gleich- Wechselstrom Station, ausgerüstet mit einer hochwertigen Lithium Batterie die nach Lebensende dem Recycling zugeführt werden muss. Das Öffnen des Gehäuses und Wechseln der Batterie darf nur von einem Fachbetrieb ausgeführt werden. Eine nicht autorisierte Person kann sich, durch fehlendes Wissen, selbst schwere Schäden zufügen und sich Stromschlägen aussetzen die sogar zum Tod führen können.

Für die Entsorgung des Gerätes und der Batterie bitten wir um Beachtung Ihrer Landesgesetze.





**WARNING
HIGH VOLTAGE**

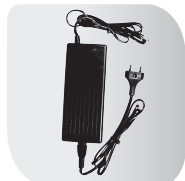
Probeer de interne accu niet zelf te vervangen of te repareren. Dit produkt beschikt over een interne omvormer die het voltage en uitgangsvermogen naar een veel hoger niveau brengt dan de accu. Openen van het produkt kan ongelukken veroorzaken die kunnen leiden tot ernstig letsel.

De POWERplus Wallaby is een compacte en lichtgewicht multifunctioneel AC/DC energiestation met een hoge kwaliteit Lithium Ion accu. Voor het eerste gebruik, laad de Wallaby voor minstens 4 uur op door middel van de bijgeleverde oplader.

Inhoud



POWERplus Wallaby portabel energie station



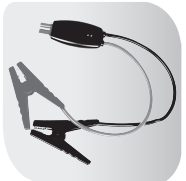
AC/DC oplader



Sigaretten plug laadkabel (auto)

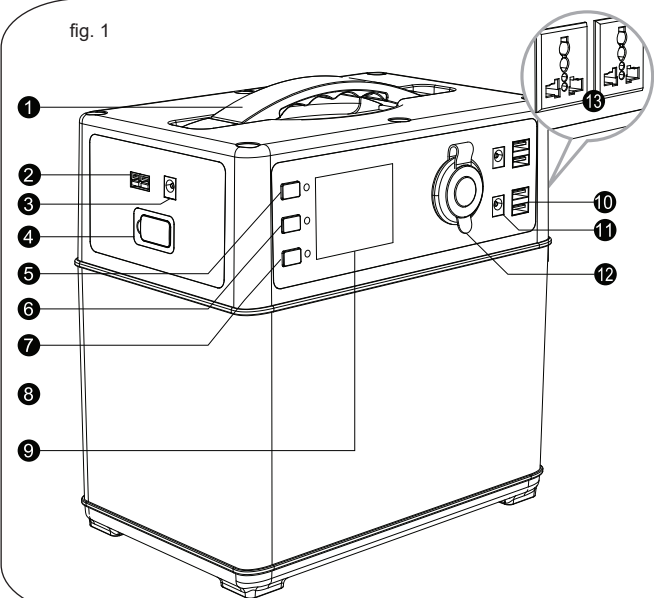


Solar laadkabel



Smart jump starter met kabelklemmen

fig. 1



- 1) Draaghendel
- 2) Laadingang zonne-energie
- 3) Auto laadkabel ingang
- 4) Oplader stroomnet laadingang
- 5) Jump starter uitgang
- 6) Hoofd AAN/UIT button
- 7) AC stroom AA/UIT button
- 8) Stroom AAN/UIT indicators
- 9) LCD display
- 10) USB uitgangen
- 11) DC 12V uitgangen
- 12) DC 12.6V sigarettenplug ingang
- 13) AC 220V uitgangen

Dit produkt beschikt over een interne pure sine wave omvormer; deze kan een stabiele AC stroom leveren om uw elektrische AC apparaten van stroom te kunnen voorzien tot een maximum van 300W.

Opladen door middel van de AC/DC oplader (fig. 2)
Houd de hoofd AAN/UIT button ingedrukt totdat de Wallaby activeert. De Wallaby kan alleen opgeladen worden als het systeem is ingeschakeld. Verbind de oplader met het stopcontact (220-230V) eb verbind de connector met de laadingang van de Wallaby. Deze laadingang is gemarkeerd als 'CAR/ADAPTER'. Gedurende het opladen zullen de accu status indicators een beweging maken van 20% naar 100% (fig. 3). Zodra de accu volledig is opgeladen, zal de de display een volledig opgeladen accu icoon laten zien. Ontkoppel de adapter zodra de accu volledig is opgeladen. Als de display een accucapaciteit aangeeft van 20% (fig. 3b), laad de Wallaby dan zo snel mogelijk.

fig. 3

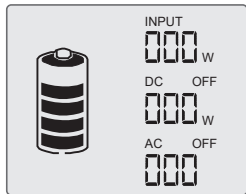
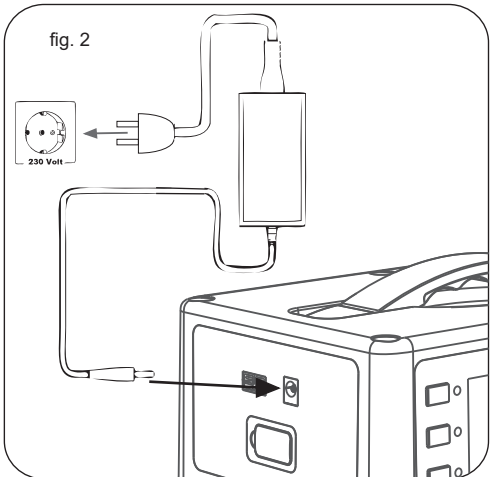


fig. 3b

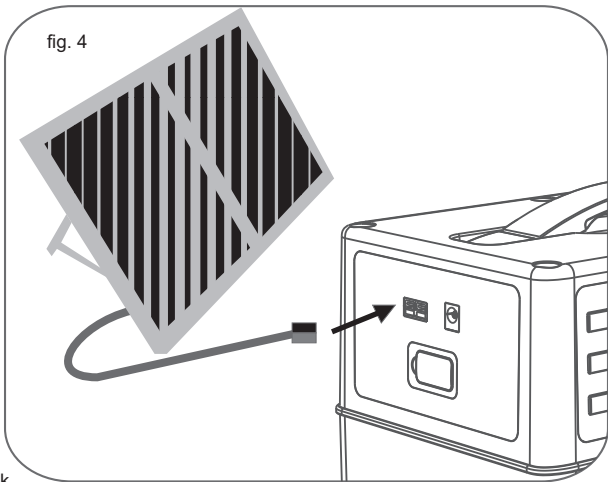


fig. 2



Laden met zonne-energie (fig. 4)
Hpudt de hoofd AAN/UIT button ingedrukt totdat de Wallaby activeert. De Wallaby kan alleen opgeladen worden als het systeem is ingeschakeld. De Wallaby kan worden opgeladen door een zonnecel (directe verbinding met het zonnepaneel; indien het zonnepaneel een ingebouwde laadcontroleer heeft, dan niet via deze ingebouwde laadcontroleer aansluiten omdat de Wallaby haar eigen interne MPPT laadcontroleer gebruikt). Verbind nu de solar laadkabel met de Wallaby. Deze ingang is gemarkeerd met "PV". Oplaadindicatie op de display is hetzelfde als omschreven onder **Opladen door middel van de AC/DC oplader**. Ontkoppel het zonnepaneel zodra de accu volledig is opgeladen. Als de display een accucapaciteit aangeeft van 20% (fig. 3b), laad de Wallaby dan zo snel mogelijk.

fig. 4



BELANGRIJK LAAD DE WALLABY NOOIT GELIJKTIJDIG OP MET EEN ZONNEPANEEL EN AC/DC OF AUTO OPLADER !

De POWERplus Python (niet inclusief) is compatibel met de POWERplus Wallaby

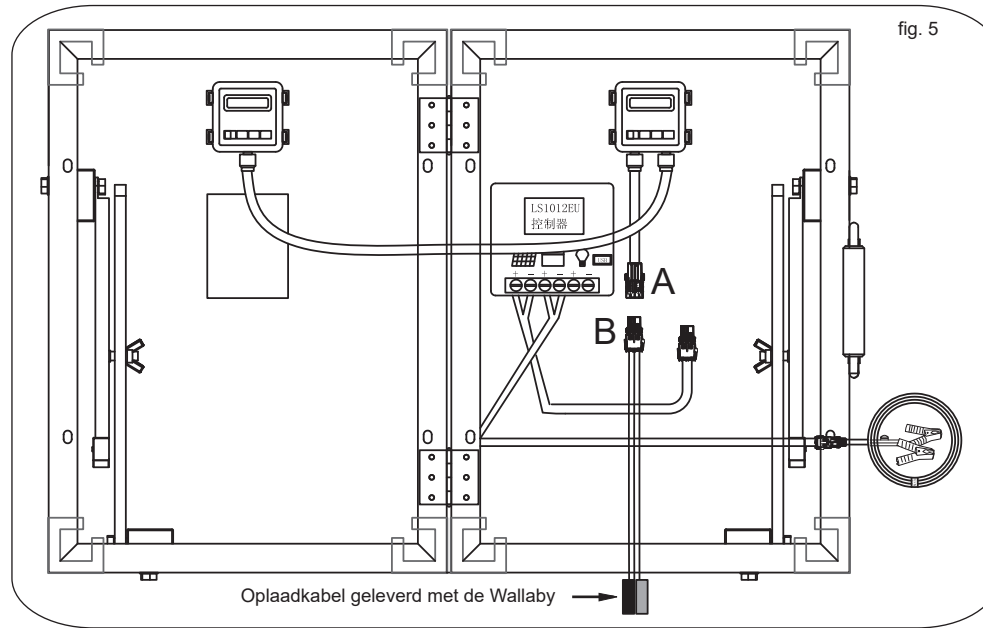


fig. 5

Opladen met de 12V sigarettenplug auto lader

Plaats de sigarettenplug laadkabel in uw sigaretten stroomingang van uw voertuig en verbind de andere kant van de laadkabel aan de laadingang (zie fig. 2). Voor de laadprocedure, kijk onder **Opladen door middel van de AC/DC oplader**. Let erop dat het opladen van de Wallaby uw auto accu leeg kan trekken. Om dit te voorkomen kunt u ervoor kiezen om de Wallaby alleen op te laden wanneer de motor draait.

Gebruik van de AC en DC uitgangen

Houd de hoofd AAN/UIT button ingedrukt totdat de display aan gaat en de LED naast de button aan gaat.

Om de DC uitgangen (2 * 6mm uitgangen, sigarettenplug uitgang en 4 * USB uitgangen) houd de DC ON button ingedrukt totdat de LED naast de button aan gaat. De display geeft aan 'DC ON'.

Om de beide AC uitgangen te activeren, houd de AC ON button ingedrukt totdat de LED naast de button aan gaat. De display geeft aan 'AC ON'.

Om alle functies uit te schakelen, houd de gewenste button ingedrukt. De LED naast de button gaat uit.

Na een aantal seconden gaat de achtergrondverlichting van de display uit. Druk kort op een van de drie buttons om de achtergrondverlichting van de display weer te activeren voor een paar seconden.

Als u een functie niet gebruikt, schakel deze functie dan uit om de accucapaciteit te sparen.

Als u een apparaat aansluit op de Wallaby, geeft het display het stroomverbruik weer van het apparaat.

In het geval het systeem is ingeschakeld (bovenste LED is aan), maar beide AC en DC functies zijn niet geactiveerd, dan zal de Wallaby automatisch uitschakelen in 10 minuten. De Wallaby zal ook uitschakelen als de resterende accucapaciteit lager is dan 10%.

Gebruik van de jump starter

De Wallaby kan een lege accu van een auto met een motorinhoud van < 4 liter weer starten.

Controleer of de resterende accucapaciteit van de Wallaby minimaal 60% is.

- 1) Verbind de rode kabelklem met de plus pool van uw auto accu en de zwarte kabelklem met de negatieve pool.
- 2) Plaats de andere kant van de jump starter in de ingang gemarkeerd 'CAR JUMP STARTER' (4 in fig. 1)
- 3) Start nu uw voertuig
- 4) Na het starten, trek de kabel uit de ingang van de Wallaby en ontkoppel daarna de kabelklemmen van de accupolen.

Belangrijke veiligheidsrichtlijnen bij gebruik van de jump start functie:

- Controleer of de kabelklemmen goed stevig op de accupolen van de auto accu zijn bevestigd
- Verbind de rode en zwarte kabelklem nooit met elkaar; dit kan leiden tot letsel
- Ontkoppel de kabel binnen 30 seconden na starten van het voertuig; anders kan dit de Wallaby beschadigen of kan leiden tot letsel.
- Jump starter functie mag alleen gebruikt worden door volwassenen en bekend zijn met jump start procedure.

Veiligheid en onderhoud

- 1) Sluit de Wallaby niet kort.
- 2) Vermijd hoge temperaturen; niet blootstellen aan vuur, water of vloeistoffen. Stel de Wallaby niet bloot aan direct zonlicht.
- 3) Vermijd hoge luchtvochtigheid en stof. Niet opladen onder 5 graden Celsius. De Wallaby heeft een ingebouwde beveiliging en zal het opladen stoppen indien de temperatuur zakt onder de 5 graden Celsius. Indien de temperatuur onder de -20 graden Celsius is, zal het systeem de DC en AC functies stoppen en zal zichzelf automatisch uitschakelen.
- 4) Maak de Wallaby niet open en probeer de Wallaby niet zelf te repareren.
- 5) Niet laten vallen, zware objecten op de Wallaby plaatsen en voorkom hevige botsingen.
- 6) Dit product is niet geschikt voor personen (inclusief kinderen) met verminderde psychische, gevoeligheids of mentale capaciteiten, of gebrek aan ervaring en kennis. Alleen in dit geval onder toezicht en instructie betreffende het gebruik door een persoon verantwoordelijk voor de veiligheid.
- 7) Houd kinderen uit de buurt van de Wallaby; de Wallaby is geen speelgoed !
- 8) Niet bedekken met kleden, doeken, kleding of andere objecten.
- 9) Niet langer opladen dan de aangegeven oplaadtijd.
- 10) Ontkoppel laadkabels zodra de Wallaby volledig is opgeladen.
- 11) Gebruik het energiestation zorgvuldig om elektrische schokken te voorkomen.
- 12) Dit product is voorzien van een hoge kwaliteit Lithium Ion accu. Ondanks het feit dat dit soort accu's een zeer lage zelfontlading hebben, adviseren wij om de Wallaby elke 3 maanden op te laden. Als u de Wallaby voor lange tijd niet gaat gebruiken, zorg ervoor dat de accu volledig is opgeladen.
- 13) Bewaar de Wallaby in een ruimte met een temperatuur tussen de 10 - 30 graden Celsius
- 14) Gedurende het opladen, uit de buurt houden van TV's, radio's, communicatie apparatuur om signaalverstoring te voorkomen.
- 15) Sommige apparaten dienen in een oplaadmodus te worden gezet om te worden opgeladen. Raadpleeg de handleiding van uw apparaat hiervoor.
- 16) De Wallaby heeft een interne, niet verwijderbare, accu. Probeer de accu niet zelf te vervangen. U kunt het apparaat beschadigen en u kunt een elektrische schok krijgen met letsel tot gevolg.
- 17) De accu kan ca. 500 keer volledig geladen en ontladen worden, maar zal uiteindelijk zijn levensduur bereiken.
- 18) Als de resterende accucapaciteit 10% is, laad de Wallaby onmiddellijk op. Indien niet binnen een paar weken opgeladen kan de accu onderherstelbaar worden beschadigd.
- 19) Schakel de Wallaby altijd uit indien deze niet wordt gebruikt
- 20) Als u apparatuur aansluit die een hoog stroomverbruik hebben (bijv. koelkast), dan kan de accu snel leeg raken en zal de accu mogelijk niet de volledige 400 Wh kunnen leveren.
- 21) Bij gebruik van de Wallaby kan de behuizing een beetje warm worden. Dit is normaal.

Technische details

Ingebouwde accu	Hoge kwaliteit Lithium Ion / 18650 cells 11.1V/36Ah battery pack / 400Wh / 9~12.6V		
Omvormer	Pure Sine Wave DC-AC omvormer, uitgang max. 300W (peak 450W)		
Afmeting	230 x 150 x 250 mm		
Gewicht	5.2 kg		
Ingangsspanning	DC 14 ~ 40V		
Tijd volledig opgeladen	AC/DC oplader (70W)	6- 8 uur	
	Auto lader (48W)	10-15 uur	
	Zonnepaneel (40W) - in zon	12-18 uur	
Omgevings details	Opladen	0~45 graden Celcius	
	Ontladen	-10~60 graden Celcius	
	Luchtvochtiheid 10%~90%		
Uitgangen	2* AC 220V 300W max.		
	2 * 12V/3A 6mm 36W max.		
	1 * 12.6V/10A sigaretten plug ingang 120W		
	4 * USB 5V 2*2.1A en2*1A		

Het systeem neemt fouten waar en geeft een foutcode in het display aan

E01	Systeem over temperatuur beveiliging	Omgevingstemperatuur > 45 graden Celsius
E02	Accu over voltage beveiliging	Systeem zal herstarten na afkoeling
E03	Accu schade beveiliging	Ontkoppel de lader en start het systeem
E04-05-06	Accudelen over voltage	Neemt contact op met uw dealer
E07-08-09	Accudelen onder voltage	Ontkoppel de lader en start het systeem
E10	Lage temperatuur ontlad beveiliging	Laad het systeem en start het systeem na opladen
E11	Accu lage voltage beveiliging	Laad als omgevingstemperatuur > -20 graden C
E12	Omvormer overbelasting beveiliging	Laad het systeem en start het systeem na opladen
E13	Omvormer overbelasting beveiliging	Controleer of AC is overbelast of kortgesloten
E14	Omvormer kortsluiting beveiliging	Controleer of AC is overbelast
E16	Oplaad overvoltage beveiliging	Controleer of AC is overbelast of kortgesloten
E17	Lage temperatuur laad beveiliging	Controleer of voltage niet het maximum overschrijdt.
E19-20-21-22	12V uitgang overbelasting beveiliging	Omgevingstemperatuur < 0 degrees Celsius
E23-E24	USB uitgang overbelasting beveiliging	Controleer of uitgangen zijn overbelast/kortgesloten

Wat te doen na levensduur / recycling

Dit apparaat is voorzien van een interne accu. De accu kan worden vervangen door een zelfde soort accu na de levensduur van de accu. Vervang de accu echter niet zelf ! Dit apparaat heeft een interne omvormer die het voltage omhoog brengt naar 220V. Dit kan elektrische schokken geven met letsel tot gevolg. De interne accu mag alleen worden vervangen door een gekwalificeerde electricien.

Bij einde levensduur accu, lever deze in bij een batterij verzamelpunt voor recycling.
Bij einde levensduur van de Wallaby, lever deze in bij een recyclepunt voor recycling.





WALLABY

POWERplus®



ATTENTION VOLTAGE IMPORTANT

N'essayez pas de séparer la batterie interne vous-même ou de réparer le produit. Ce produit a un convertisseur qui augmente le voltage pour offrir un niveau bien plus important que la batterie interne. Ouvrir le produit vous-même peut causer de sérieuses blessures.

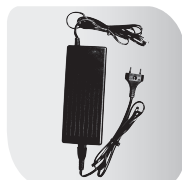
Le POWERplus Wallaby est une petite radio/centrale électrique multifonction de haute qualité, compacte et légère. Batterie au lithium Ion.

Avant la première utilisation, chargez le Wallaby avec le chargeur secteur pendant au moins 4 heures.

Contient :



POWERplus Wallaby



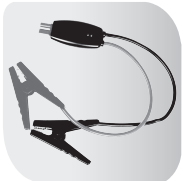
1 chargeur secteur



1 chargeur de voiture 12 V allume cigare

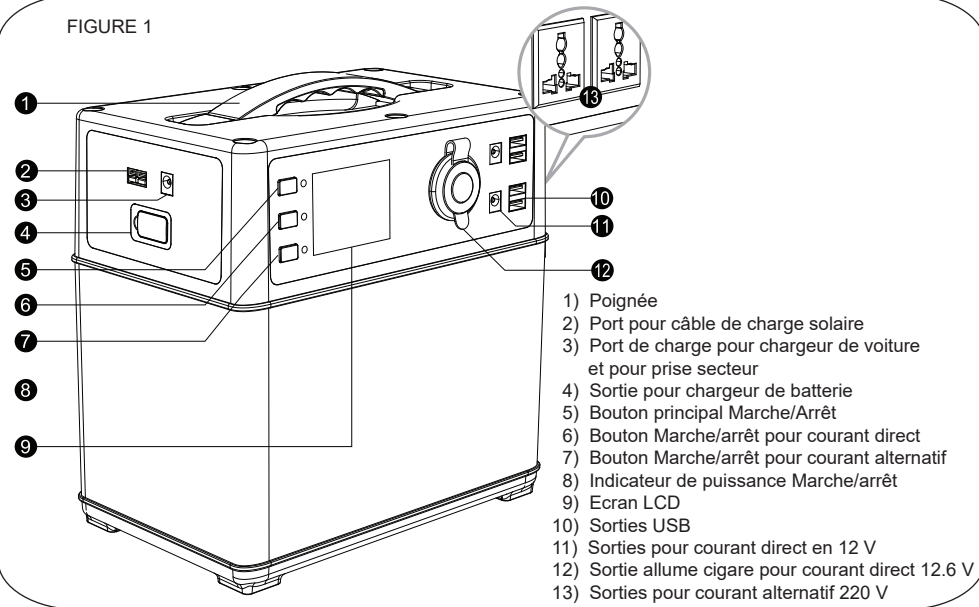


1 câble de charge solaire



1 chargeur de batterie avec pince-crocodile

FIGURE 1



- 1) Poignée
- 2) Port pour câble de charge solaire
- 3) Port de charge pour chargeur de voiture et pour prise secteur
- 4) Sortie pour chargeur de batterie
- 5) Bouton principal Marche/Arrêt
- 6) Bouton Marche/arrêt pour courant direct
- 7) Bouton Marche/arrêt pour courant alternatif
- 8) Indicateur de puissance Marche/arrêt
- 9) Ecran LCD
- 10) Sorties USB
- 11) Sorties pour courant direct en 12 V
- 12) Sortie allume cigare pour courant direct 12.6 V
- 13) Sorties pour courant alternatif 220 V

Ce produit a un convertisseur sinusoïdal intégré qui peut vous apporter un plus haut voltage des plus stable pour alimenter votre appareil électrique jusqu'à 300 W.

Chargement via l'adaptateur de prise secteur (Figure 2)
Maintenez le bouton principal Marche/Arrêt appuyé jusqu'à l'activation du Wallaby. Le Wallaby se rechargera seulement lorsque le système est allumé. Brancher l'adaptateur sur la prise secteur (230 V) puis connecter l'adaptateur à la sortie prévue sur le côté du Wallaby. Cette sortie s'appelle « CAR/ADAPTER ». Pendant la charge de l'appareil, l'indicateur de charge s'allumera et s'anima de 20% à 100% (figure 3). Lorsque la batterie est pleine, l'écran affiche une batterie pleine. Débrancher le chargeur lorsque la batterie est pleine. Lorsque la batterie affiche seulement 20% (figure 3 b), il est temps de mettre votre Wallaby en c charge au plus vite.

FIGURE 3

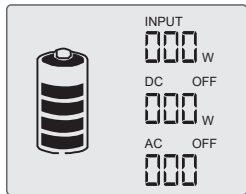
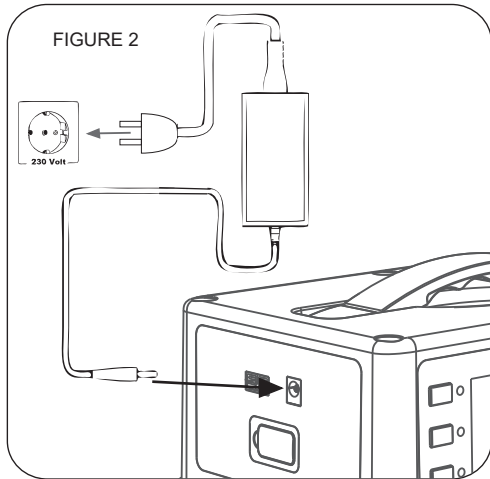


FIGURE 3b



FIGURE 2



Chargement par énergie solaire (Figure 4)
Maintenir enfoncer le bouton principal Marche/Arrêt jusqu'à l'activation du Wallaby. Le Wallaby se rechargera seulement lorsque le système est allumé. Le Wallaby peut être chargé par une cellule photovoltaïque de 14 V à 40 V et une puissance maximum de 120 W. Connecter le câble de charge solaire au panneau solaire (Directement au panneau. Comme le panneau solaire a un contrôleur de charge intégré, cela fait comme si le Wallaby avait un contrôleur de charge. Maintenant, connecter le câble de charge solaire au Wallaby. Le port se nomme PV.
Les indications de chargement sur l'écran seront les même que celles décrites avec le chargement sur prise secteur. Déconnecter le panneau solaire lorsque le Wallaby est complètement chargé. Lorsque la batterie affiche seulement 20% (figure 3 b), il est temps de mettre votre Wallaby en charge au plus vite. Lorsque l'appareil est en charge, l'entrée du courant est visible sur l'écran sous le mot « INPUT ».

ATTENTION:

NE JAMAIS CHARGER LE Wallaby AVEC LA PRISE SECTEUR OU LA PRISE ALLUME CIGARE ET LE PANNEAU SOLAIRE EN MEME TEMPS.

Le POWER PLUS Python (non – inclus) est compatible avec cette station électrique.

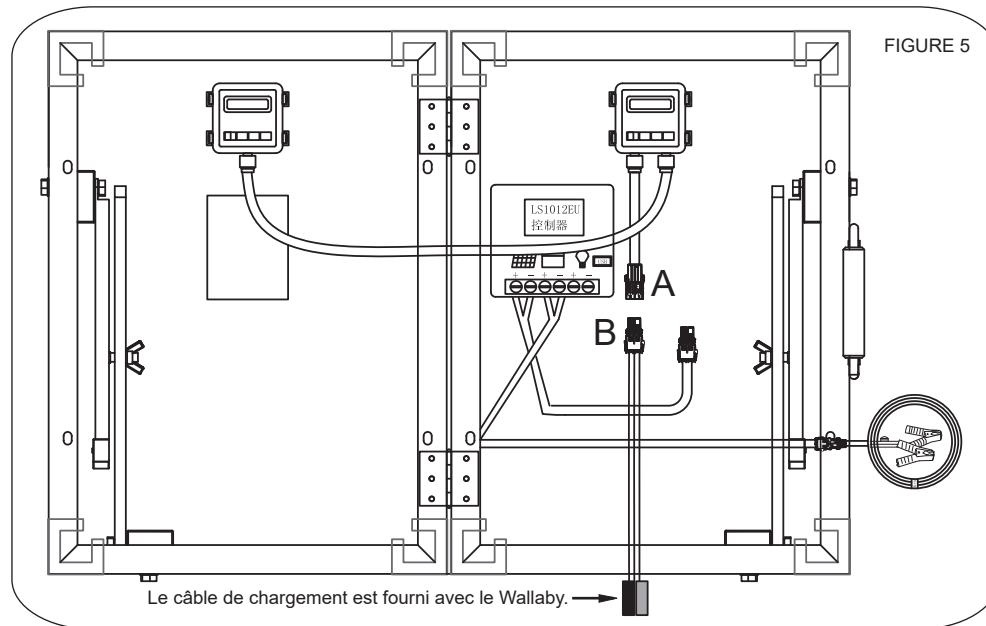


FIGURE 5

Chargement par la prise cigare 12 V.

Brancher la prise cigare sur l'allume cigare et l'autre extrémité du câble au port correspondant (réf. Figure 2). Pour le reste de la procédure de chargement, veuillez-vous référer au chargement par prise avec l'adaptateur secteur. Notez que le chargement via l'allume cigare de votre voiture peut drainer l'énergie de votre batterie. Pour éviter cela, vous pouvez décider de charger l'appareil via l'allume cigare de votre voiture lorsque le moteur tourne.

Comment utiliser les sorties 'courant alternatif(AC) et 'courant continu' (DC)
Presser le bouton principal Marche/Arrêt jusqu'à ce que l'écran s'allume et que la led à côté du bouton s'illumine aussi.

Pour activer la sortie du courant continu (2 ports 6 mm / une prise pour allume cigare / 4 sorties USB) , maintenir le bouton d'allumage du courant continu. La led juste à côté du bouton s'illuminera et l'écran affichera « DC ON ».

Pour activer la sortie du courant alternatif, maintenir le bouton d'allumage du courant alternatif. La led juste à côté du bouton s'illuminera et l'écran affichera « AC ON ».

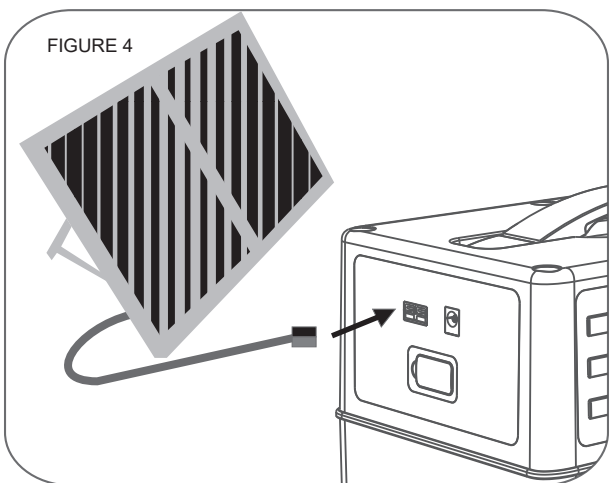
Pour arrêter les fonctions, maintenir les boutons enfoncés. La led à côté du bouton s'éteindra pour indiquer que la fonction est arrêtée.

Après quelques secondes l'écran s'éteint. Presser un des trois boutons pour réactiver l'écran quelques secondes. Quand vous n'utilisez aucune fonction, merci d'éteindre ces fonctions pour économiser la batterie.

Lorsque vous connectez un appareil au Wallaby, l'écran s'allume.

Dans le cas où le bouton d'allumage principal est allumé mais que les 2 fonctions ; courant continu et courant alternatif, sont éteintes, le Wallaby s'éteindra automatiquement au bout de dix minutes. Le Wallaby s'éteindra également si le niveau de batterie est inférieur à 10 %.

FIGURE 4



Utilisation du câble de démarrage

Le Wallaby peut démarrer un véhicule si la taille du moteur est inférieure à 4 Litres. Soyez sûr que la batterie du Wallaby est chargée à au moins 60 %.

- 1) Accrocher la pince rouge a le pôle positive de la batterie du véhicule et la pince noire sur le pôle négatif.
- 2) Brancher l'autre extrémité du câble sur la sortie intitulée « Car Jump Starter » (4 sur l'image 1)
- 3) Maintenant démarrer le véhicule normalement.
- 4) Après démarrage, débrancher la prise sur le Wallaby puis décrocher les pinces de la batterie.

Conseils de sécurité important lors de l'utilisation de la fonction câble de démarrage :

- Bien vérifier que les pinces crocodiles soient bien accrochées aux pôles de la batterie.
- Ne jamais faire se toucher les pinces crocodiles car cela pourrait vous blesser.
- Retirer le cable dans les 30 secondes qui suivent le démarrage du véhicule sinon cela pourrait endommager le Wallaby, voir vous causer des blessures.
- Le cable de démarrage est autorisé à être utilisé par des adultes uniquement et par des personnes connaissant la procédure démarrage.

SECURITE ET MAINTENANCE :

- 1) Ne pas court-circuiter le Wallaby
- 2) Garder à l'abri des hautes températures, ne pas mettre dans le feu, ni l'eau, ni aucun liquide. Ne pas l'exposer directement au soleil.
- 3) Garder à l'abri de l'humidité et de la poussière. Ne pas le mettre en charge en dessous de 5°C. Si la température descend jusqu'à - 20 °C, le Wallaby éteindra les fonctions de sortie Courant direct et Courant alternatif et s'éteindra ensuite automatiquement.
- 4) Ne pas démonter ni remonter le Wallaby
- 5) Ne pas jeter, ne pas placer d'objets lourds dessus et ne pas causer de choc.
- 6) Cet appareil n'est pas prévu pour les personnes physiquement réduites, ayants une déficience mentale, un manque d'expérience ou un manque de compétence ; à moins que ces personnes aient été supervisées ou instruites à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- 7) Les enfants doivent être supervisés pour être sure qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- 8) Ne pas couvrir l'appareil avec des serviettes, vêtements ou n'importe quel objet.
- 9) Ne pas charger l'unité au-delà du temps requis.
- 10) Déconnecter l'appareil lorsque la batterie est pleine.
- 11) Utiliser l'appareil correctement pour éviter tout choc électrique.
- 12) Cet Appareil est équipé d'une batterie Lithium-Ion de haute qualité. Nous vous conseillons donc de charger l'appareil tous les 3 mois pour assurer la durée de vie de votre batterie. Si vous stockez le Wallaby pour un long moment, pensez à bien charger l'appareil à fond.
- 13) Stocker le Wallaby dans un endroit où la température se situe entre 10 et 30 °C.
- 14) Lors du chargement de l'appareil, gardez-le à distance de la télévision, de la radio et de tout équipement de communication pour éviter les interférences.
- 15) Certains appareils portables doivent être mis en mode « CHARGE » pour charger. Veuillez-vous référer au manuel du produit correspondant pour plus de détails.
- 16) Le Wallaby a une batterie interne, rechargeable et non démontable. Ne pas tenter d'enlever la batterie, vous pourriez abimer l'appareil ou vous blesser avec un choc électrique.
- 17) La batterie peut être chargée et déchargée complètement plus de 500 fois mais elle peut éventuellement s'abimer.
- 18) Lorsque la batterie est chargée à moins de 10 %, recharger la immédiatement. Si la batterie n'est pas rechargée pendant plusieurs semaines, la batterie peut s'abimer voir ne plus se charger.
- 19) Toujours éteindre le Wallaby lorsqu'il n'est pas utilisé.
- 20) Si vous connectez des appareils qui fonctionnent grâce au Courant Alternatif et qui sont énergivores (exemple : réfrigérateur), la batterie se déchargera très rapidement et ne pourra pas fournir la pleine capacité de ses 400 Wh.
- 21) Lorsqu'on utilise le Wallaby, sa coque extérieure peut devenir un peu chaude. Cela est tout à fait normal.

Détails techniques

Composition de la batterie :	Lithium-Ion haute qualité / 18650 cellules 11.1 V / Batterie 36 Ah / 400 Wh / 9-12.6 V
Convertisseur :	Pure Sine Wave DC-AC convertisseur, sortie maximale = 300 W (piques à 450 W)
Dimensions :	230 x 150 x 250 mm
Poids :	5.2 Kg
Entrée :	Courant Direct 14 – 40 V
Temps total de chargement :	Chargeur Courant Direct/Alternatif (70 W) = 6 – 8 heures Chargeur de voiture = 10- 15 heures Chargeur solaire = 12 – 18 heures
Opération environnement :	Charge = 0 – 45 °C Décharge = -10 – 60 °C Humidité = 10 % - 90%
Sorties :	2 sorties Courant Alternatif 220 V // 300 W maximum 2 sorties 12 V / 3A 6mm 36 W maximum 1 sortie 12.6 V / 10 A allume cigare 120 W* 4 sorties USB 5 V (2 x 2.1A et 2 x 1A)

Le Système détecte les dysfonctionnement et erreurs et affiche les codes suivant sur l'écran :

E01 =	système en surchauffe - La température ambiante dépasse les 45 °C
E02 =	batterie dépasse le voltage - déconnecter le chargeur et redémarrer le système
E03 =	batterie endommagée - Contacter votre revendeur pour assistance
E04-05-06 =	protection de la batterie contre le sur voltage -Déconnecte le chargeur et reconnecte le système
E07-08-09 =	protection de la batterie contre le sous voltage - Charger le système et redémarrer après une charge complète
E10 =	déchargement a cause du froid - Charger l'appareil si la température est inférieur à -20°C
E11 =	batterie faible - Charger le produit et le redémarrer lorsque qu'il est complètement chargé
E12 =	protection contre le courant inversé – Vérifier si la sortie AC est en surcharge ou court-circuité
E13 =	protection contre la charge inversé – Vérifier que la sortie n'est pas surchargée
E14 =	protection contre les courts-circuits inversé - Vérifier si la sortie AC est en surcharge ou court-circuité
E16 =	protection contre le voltage trop élevé – Vérifier que le voltage n'est pas au dessus du maximum
E17 =	protection contre les basses températures – La température ambiante est au dessus de 0°C
E19-20-21-22	protection contre les surcharges de la sortie 12V – Vérifier si les sorties ne sont pas en surcharge ou en court-circuit
E23-24	sortie USB en surcharge - Vérifier si les sorties ne sont pas en surcharge ou en court-circuit

QUE FAIRE DE L'APPAREIL A LA FIN DE SA VIE / RECYCLAGE

Cet appareil est équipé avec une batterie interne. Cette batterie peut-être remplacé avec une batterie similaire après la durée de vie de la batterie d'origine. Ne pas remplacer la batterie vous-même. Ce produit possède un onduleur interne qui augmente le voltage jusqu'à 220 V. Cela peut générer des chocs et vous blesser sérieusement.

Faites remplacer votre batterie seulement par un électricien qualifié.

Jeter la batterie usagée dans un point de collecte pour la recycler.





WALLABY

POWERplus



ATENCIÓN ALTA Tensión

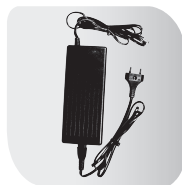
No intente separar la batería interna ni reparar el producto. Este producto tiene en su interior un inversor que eleva la tensión de salida a un nivel mucho más alto que la batería interna. Si intenta abrir el producto puede sufrir lesiones graves!

Wallaby POWERplus es una central multifunción AC / DC compacta y ligera, con una batería de litio de alta calidad. Antes del primer uso, cargue el Wallaby, durante al menos 4 horas, utilizando el cargador AC / DC.

Contenido



POWERplus Wallaby



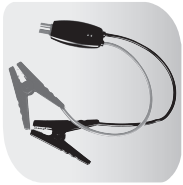
Cargador /adaptador AC / DC



Enchufe de 12V, tipo encendedor, para cargar en el coche

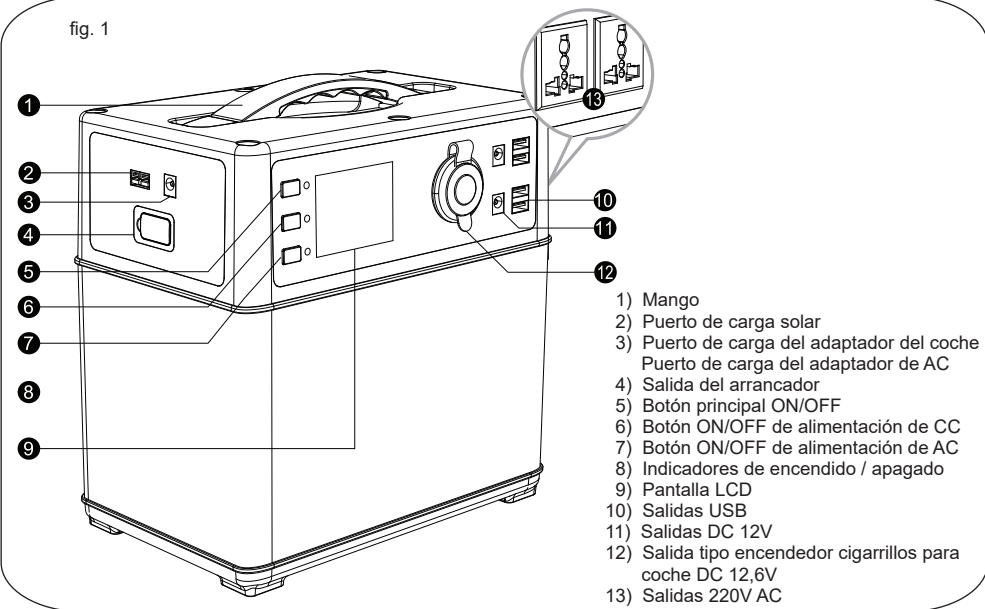


Cable de carga solar



Arrancador inteligente con cables y pinzas

fig. 1

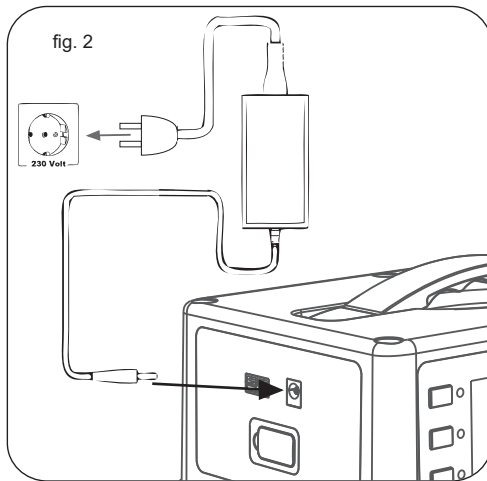


Este producto tiene integrado un inversor de onda pura senoidal. Éste puede proporcionar una tensión alterna más estable para alimentar su aparato eléctrico de corriente alterna hasta 300W.

Carga mediante adaptador / cargador AC/DC (figura 2)
Mantenga presionado el botón ON/OFF hasta que el Wallaby se active. El Wallaby sólo se cargará cuando el sistema esté encendido. Conecte el adaptador a la red (230 V) y conecte el conector a la entrada de carga en el lateral del Wallaby. Este puerto se llama 'CAR/ADAPTER'. Durante la carga, los indicadores de estado de la batería se iluminarán del 20% al 100% (fig. 3). Cuando la batería esté completamente cargada, aparecerá en la pantalla como batería llena. Desconecte el cargador cuando el equipo esté completamente cargado. Cuando la pantalla muestre que la batería está con el 20% de capacidad (figura 3b), cargue el Wallaby tan pronto como sea posible.

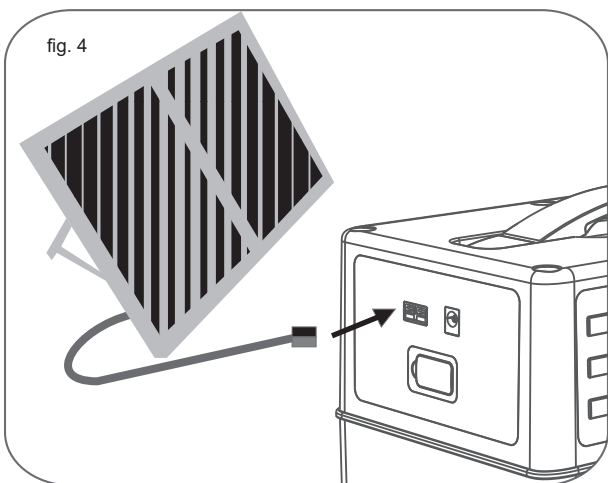
fig. 3

fig. 3b



Carga mediante energía solar (figura 4)
Mantenga presionado el botón ON/OFF hasta que el Wallaby se active. Este sólo se sólo se cargará cuando el sistema esté encendido. El Wallaby puede ser cargado mediante una célula solar de 14V-40V de tensión y una potencia máxima de 120W. Conecte el cable de carga solar al panel solar (directa al panel. Cuando el panel ha construido en regulador de carga, esto debe pasar como el uso de Wallaby propio construido en MPPT regulador de carga). Ahora conecte el cable de carga solar al Wallaby. El puerto se llama PV. La indicación de carga en la pantalla será la misma que se describe en la carga mediante el adaptador AC/DC. Desconecte el panel solar cuando Wallaby esté completamente cargado. Cuando la pantalla muestre que la batería está con el 20% de capacidad (figura 3a), cargue el Wallaby tan pronto como sea posible. En los modos de carga, la corriente de entrada es visible en la pantalla debajo de "INPUT".

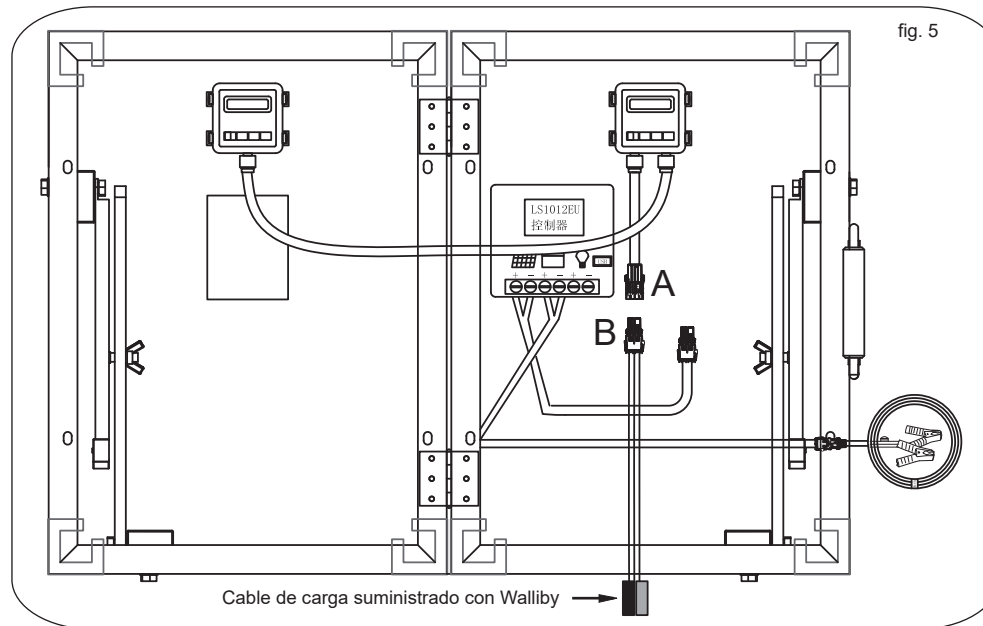
fig. 4



ATENCIÓN:
NUNCA CARGUE AL MISMO TIEMPO EL WALLABY CON EN CARGADOR AC/DC, EL ADAPADOR DE COCHE Y EL PANEL SOLAR

El Python de POWERplus (no incluido) es compatible con esta estación de energía.

fig. 5



Carga por el cargador del coche 12V

Enchufe el enchufe del cigarrillo en el enchufe de entrada de su cigarrillo y conecte el otro extremo del cable con el puerto de entrada (vea la figura 2). Para el resto del procedimiento de carga, refiérase a la carga mediante un adaptador AC / DC. Tenga en cuenta que la carga por batería de coche puede drenar la batería del coche. Para evitar esto, usted puede decidir cargar solamente con la batería del coche cuando el motor está funcionando.

Cómo utilizar las salidas de AC y DC

Presione y mantenga presionado el botón principal ON / OFF hasta que se ilumine la pantalla y el LED de la derecha del botón

Para activar las salidas DC (2 puertos de 6 mm, entrada de encendedor y 4 salidas USB), presione y mantenga presionado el botón DC ON. El LED derecho del botón DC ON se iluminará y la pantalla mostrará 'DC ON'.

Para activar las 2 salidas AC, mantenga presionado el botón AC ON. Se iluminará el botón AC ON y la pantalla mostrará 'AC ON'.

Para desactivar las funciones, mantenga pulsados los botones. Los LEDs a la derecha se apagarán, indicando que la función está desactivada.

Después de unos segundos, la luz de fondo de la pantalla se apaga. Si desea activar de nuevo la retroiluminación, presione uno de los tres botones una vez durante unos segundos. Cuando no utilice una función, apáguela para ahorrar batería.

Cuando se conecta un aparato al Wallaby, aparece en la pantalla. En caso de que el botón ON/OFF esté en ON, pero la función DC y AC está desactivada, el Wallaby se apagará automáticamente después de 10 minutos.

También se apagará cuando la capacidad restante de la batería sea inferior al 10%.

Usando el arrancador

- El Wallaby puede arrancar el motor de un vehículo, si es de menos de 4 litros. Asegúrese de que la capacidad de la batería del Wallaby está al menos al 60%.
- 1) Conecte la pinza roja al polo positivo de la batería del vehículo y la pinza negra al polo negativo.
 - 2) Enchufe el otro extremo del cable inteligente de arranque a la salida denominada "CAR JUMP STARTER" (4 en la figura 1)
 - 3) Ponga en marcha el motor del vehículo de la forma habitual
 - 4) Después de arrancar, saque el cable de arranque inteligente del Wallaby y luego retire las pinzas de los cables de la batería del vehículo.

Importantes problemas de seguridad al utilizar la función de arranque:

- Asegúrese de que las pinzas estén bien sujetas a los polos de la batería del vehículo
- Nunca conecte las pinzas roja y negra juntas, puede causar lesiones
- Retire el cable dentro de los 30 segundos posteriores al arranque del vehículo, de lo contrario puede dañar el Wallaby o incluso puede causar lesiones
- El arrancador solo puede ser utilizado por personas adultas y familiarizadas con este procedimiento de arranque.

Seguridad y mantenimiento

- 1) No cortocircuitar el Wallaby
- 2) Mantener alejado de altas temperaturas, no acercarse al fuego, agua u otros líquidos. No exponga el Wallaby a la luz directa del sol.
- 3) Mantener alejado de la humedad y al polvo. No cargar a menos de 5 grados Celsius. El sistema de seguridad del Wallaby dejará de cargar cuando la temperatura será inferior a 5 grados Celsius. Si la temperatura alcanza los 20 grados negativos, el sistema detendrá la función de salida AC y DC y se apagará automáticamente
- 4) No desmonte ni vuelva a montar el Wallaby.
- 5) No lo deje caer, ni coloque objetos pesados sobre el producto, ni permita un impacto fuerte.
- 6) Este aparato no está diseñado para ser usado por niños ni personas adultas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por una persona responsable de su uso con seguridad.
- 7) Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no juegan con el aparato.
- 8) No cubra el dispositivo con toallas, ropa o cualquier otro artículo.
- 9) Cargue la unidad durante el tiempo requerido.
- 10) Desconecte la unidad cuando esté completamente cargada.
- 11) Utilice la unidad correctamente para evitar descargas eléctricas.
- 12) Este aparato está equipado con una batería de iones de litio de alta calidad. Aunque este tipo de batería tiene muy poco efecto memoria, recomendamos cargar el aparato cada 3 meses para garantizar la vida útil de la batería. Si almacena el Wallaby durante mucho tiempo, asegúrese de cargar la batería por completo.
- 13) Guarde el Wallaby en un lugar con una temperatura entre 10 y 30 grados Celsius.
- 14) Al cargar mantenga lejos la TV, la radio y el equipo de comunicación para evitar interferencia.
- 15) Algunos dispositivos portátiles pueden necesitar ser configurados en modo de carga antes de cargarlos. Consulte el manual de los dispositivos para obtener más información.
- 16) El Wallaby tiene una batería interna, no removible y recargable. No intente quitar la batería, ya que puede dañar el dispositivo o puede resultar herido por una descarga eléctrica.
- 17) La batería se puede cargar y descargar completamente más de 500 veces, pero eventualmente se desgastará.
- 18) Cuando la capacidad de la batería sea inferior al 10%, recarguela inmediatamente. Cuando no se recarga en pocas semanas, la batería puede quedar dañada y no se puede recuperar/recargar más.
- 19) Siempre apague el Wallaby cuando no esté en uso.
- 20) Si conecta dispositivos de CA que consumen mucha energía (por ejemplo, un refrigerador), la batería puede caer muy rápidamente y la batería puede no proporcionar el total de 400Wh.
- 21) Cuando se utiliza el Wallaby, la carcasa externa puede calentarse. Esto es totalmente normal.

Detalles técnicos:

Batería de alta calidad de Iones de Lito / 18650 células 11,1V/36Ah paquete de baterías / 400Wh / 9 ~ 12.6V
Inversor de onda senoidal pura DC-AC, salida máx. 300W (pico 450W)
Dimensiones 230 x 150 x 250 mm
Peso 5,2 kg
Entrada DC 14 ~ 40V
Tiempo de carga total: Cargador AC/DC (70W) 6- 8 horas
Cargador de coche (48W) 10-15 horas
Panel solar (40W) – a pleno sol 12-18 horas

Ambiente de trabajo:

Carga 0 ~ 45 grados Celsius
Descarga -10 ~ 60 grados Celsius
Humedad 10% ~ 90%
Salidas 2 de AC 220V 300W máx.
2 de 12V / 3A 6mm 36W máximo.
1 entrada tipo encendedor 12.6V / 10A 120W
4 USB 5V, 2 de 2.1A y 2 de 1A

Cuando el sistema detecta fallos los muestra como códigos de error en la pantalla:

E01	Protección contra sobre-temperatura del sistema	Temperatura ambiente> 45 grados Celsius El sistema comenzará de nuevo cuando Wallaby se enfríe
E02	Protección de sobre-tensión de la batería	Desconecte el cargador y reinicie el sistema
E03	Protección contra daños en las baterías	Contacte a su distribuidor local para obtener servicio
E04-05-06	Batería Sobre tensión	Desconecte el cargador y reinicie el sistema
E07-08-09	Batería Baja tensión	Cargue el sistema y reinicielo después de haber cargado completamente
E10	Protección de descarga a baja temperatura	La temperatura ambiente es <-20 Celsius
E11	Detección de baja tensión de la batería	Cargue el sistema y reinicielo después de haber cargado completamente
E12	Protección del exceso de corriente del inversor	Compruebe si la salida de AC está sobrecargada o cortocircuitada
E13	Protección de carga del inversor	Compruebe si la salida de AC está sobrecargada
E14	Protección del cortocircuito del inversor	Compruebe si la salida de AC está sobrecargada o cortocircuitada
E16	Protección contra sobre tensión en la carga	Compruebe si la tensión de entrada excede los máximos
E17	Protección de carga a baja temperatura	La temperatura ambiente es <0 grados Celsius
E19-20-21-22	Protección de sobre-corriente en las salidas de 12V	Compruebe si las salidas están sobrecargadas o cortocircuitadas
E23-E24	Salida USB con sobre corriente	Compruebe si las salidas están sobrecargadas o cortocircuitadas

Qué hacer después del final de su vida útil / reciclaje

Este aparato está equipado con una batería interna. Esta batería puede ser reemplazada con una batería similar después de la vida útil de la batería. No reemplace usted mismo la batería. Este producto tiene un inversor interno que genera la tensión de 220V. Esto puede generar un shock que pueden causar lesiones graves. Haga cambiar la batería únicamente por un electricista calificado. Entregue la batería después de la vida útil a un punto de recolección de baterías para su reciclaje. Entregue el aparato después de su vida útil a un punto de recolección de electrodomésticos para reciclarlo.





WALLABY

POWERplus®



Varning högspänning

Försök inte avlägsna det interna batteriet själv, eller att på egen hand reparera produkten.
Denna produkt har en inverterare som höjer strömstyrkan och utsignalen till en mycket högre nivå än det interna batteriets.
Att själv öppna produkten kan leda till allvarliga skador!

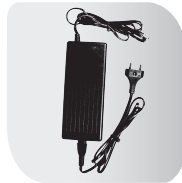
POWERplus Wallaby är en kompakt och lättvikt multifunktionell AC/DC Power Station med ett litium-ion-batteri av hög kvalitet.

Före första användningen, ladda Wallaby genom att använda AC/DC laddningsadapter i minst 4 timmar.

Innehåll



POWERplus Wallaby



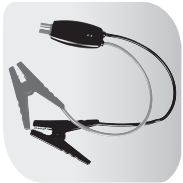
AC/DC laddningsadapter



Cigarette-uttag
12V biladdare

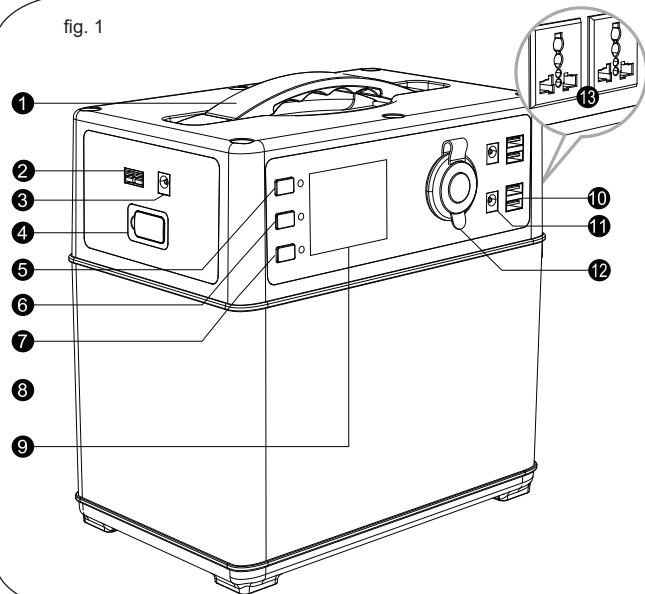


Solcell laddningskabel



Smart jump-startare med
kabelklämmor

fig. 1



1. Handtag
2. Solcell laddningsport
3. Biladapter laddningsport, AC adapter laddningsport
4. Jump-startare utgång
5. Master ON/OFF-knapp
6. DC-effekt ON/OFF-knapp
7. AC-effekt ON/OFF-knapp
8. Avstängningsindikatorer
9. LCD display
10. USB-utgång
11. DC 12V-utgång
12. DC 12.6V cigarettplugg uttag
13. AC 220V utgång

Denna produkt har en integrerad ren sinusvågomriktare, som kan ge den mest stabila AC-spänning för att driva din AC-elektriska apparat upp till 300W.

Ladda med AC/DC-adapter (fig. 2)

Tryck och håll nere huvud-ON/OFF tills Wallaby aktiveras. Wallaby laddas endast när systemet är satt på ON.

Anslut adaptern till elnätet (230V) och anslut kontakten till laddningsingången på sidan av Wallaby.

Denna port är kallad 'CAR/ADAPTER'.

Under laddning så kommer batteriets statusindikator lysa i ett rörligt mönster från 20% till 100% (fig. 3).

När batteriet är helt laddat så visar displayen ett helt laddat batteri.

Koppla från laddaren när laddningen är klar.

När displayen visar endast 20% batterikapacitet (fig. 3b), ladda Wallaby så snart som möjligt.

fig. 3

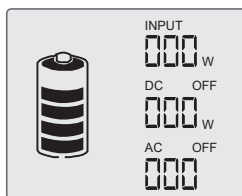
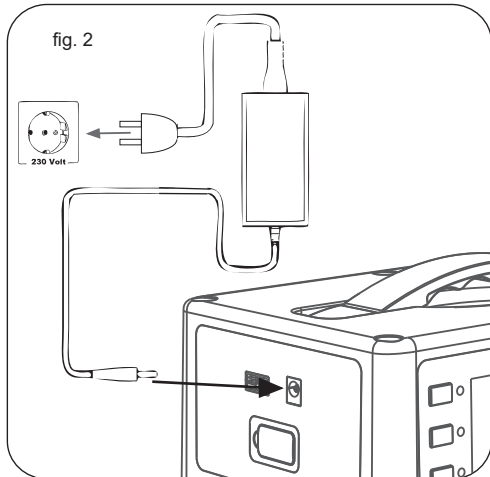


fig. 3b



fig. 2



Ladda med solcell (fig. 4)

Tryck och håll nere huvud-ON/OFF tills Wallaby aktiveras. Wallaby laddas bara när systemet är satt på ON.

Wallaby kan laddas med en solcell på 14V-40V och en effekt på max 120W.

Anslut den medföljande solcell-

laddningskabeln till solcellspanelen

(Direkt till panelen. När panelen har en

inbyggd laddningsregulator bör denna

förbises då Wallaby använder sin egen

inbyggda MPPT laddningsregulator).

Anslut nu solcell-laddningskabeln till Wallaby.

Ingången är benämnd PV.

Laddningsindikatorn på displayen är

densamma som beskrivs i 'ladda med

AC/DC-adapter' ovan.

Koppla från solcellspanelen när Wallaby är

helt laddad. När displayens batteri-ikon

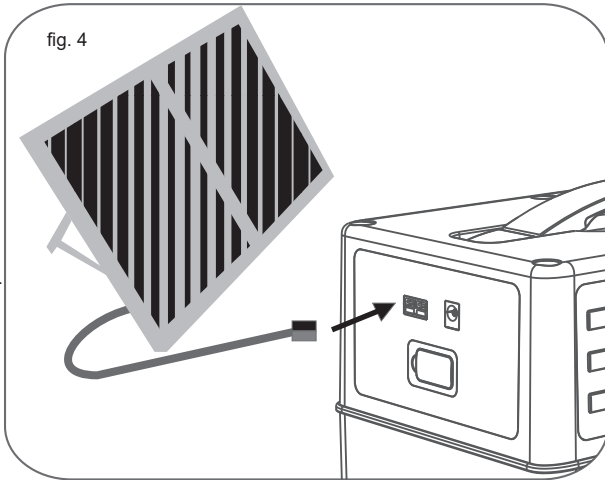
endast visar 20% batterikapacitet (fig. 3a),

ladda Wallaby så snart som möjligt.

I laddningslägena är ingångsströmmen

synligt under 'INPUT'.

fig. 4

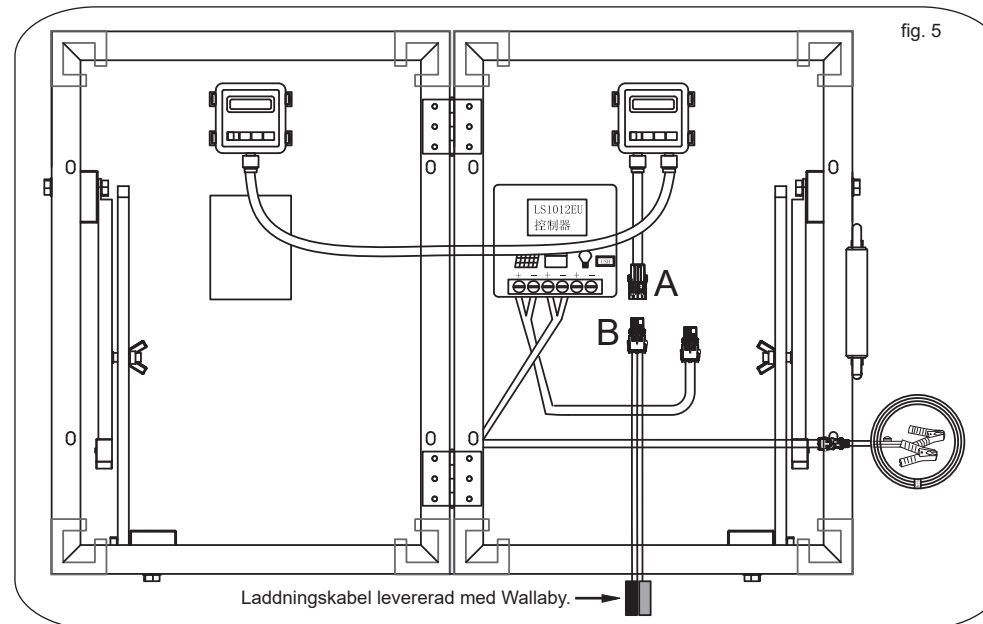


WARNING:

LADDA ALDRIG Wallaby MED AC/DC ELLER BILADAPTER OCH SOLPANEL SAMTIDIGT!

POWERplus Python (medföljer ej) är kompatibel med denna power station.

fig. 5



Ladda med 12V biladdare

Anslut cigarettpluggen till cigarettingångsuttaget i din bil och anslut den andra ändan av kabeln i in-porten (se fig. 2).

För resten av laddningsproceduren, var snäll och se 'laddning med AC/DC-adapter'.

Var uppmärksam på att laddning med bilbatteri kan tömma ditt bilbatteri.

För att förhindra detta kan du välja att ladda endast när motorn är igång.

Hur man använder AC och DC-utgångarna

Tryck och håll nere huvud-ON/OFF-knappen

tills displayen lyser och LED-ljuset från

knappen också lyser.

För att aktivera DC-utgången (2 x 6 mm

portar, cigaretträndringång och 4 x

USB-utgångar) tryck och håll nere DC

ON-knappen. LED från DC ON-knappen

kommer att lysa och displayen visar 'DC ON'.

För att aktivera 2 x AC-utgången, tryck och

håll nere AC ON-knappen. LED från AC

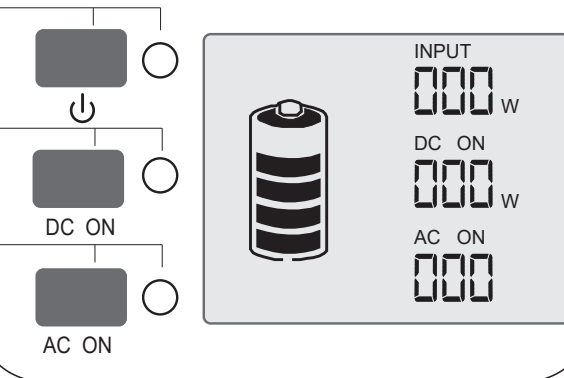
ON-knappen kommer att lysa och displayen

visar 'AC ON'.

För att stänga av funktionerna, tryck och

håll nere knapparna. LED-ljuset stängs av

vilket indikerar att funktionen är OFF.



Efter några sekunder så stängs ljuset på displayen av. Tryck på en av de tre knapparna en gång för att aktivera ljuset på displayen för några sekunder.

När du inte använder en funktion, var snäll och stäng av denna funktion för att spara på batteriet.

När du kopplar en apparat till Wallaby så visas det på displayen energiförbrukningen.

Om ON/OFF-knappen är ON, men både AC och DC funktionerna är OFF, så stängs Wallaby ner efter 10 minuter. Wallaby stängs också ner när kvarvarande batterikapacitet är lägre än 10%.

Använda jumpstartaren

Wallaby kan jumpstarta ett fordon med en motorstorlek på mindre än 4 liter. Försäkra dig om att batterikapaciteten är minst 60%.

1. Kläm fast den röda klämman till fordonets positiva pol på batteriet och den svarta klämman till den negativa polen

2. Anslut den andra ändan av smart jump-kabeln till utgången kallad 'CAR JUMP STARTER' (4 in fig. 1)

3. Starta nu fordonets motor på normalt vis

4. Efter start, koppla loss smart jump-kabeln från Wallaby och ta sedan bort kabelklämmorna från fordonets batteri

Viktiga säkerhetsproblem vid användning av jumpstart-funktionen:

• Försäkra dig om att klämmorna är tätt fastsatta på polerna på fordonets batteri

• Anslut aldrig de röda och svarta klämmorna med varandra då det kan orsaka skador

• Lossa kabeln inom 30 sekunder efter att fordonet startat, annars kan det orsaka skador på Wallaby och även andra skador

• Jumpstartaren får endast användas av vuxna och personer som är bekanta med jumpstart-proceduren

Säkerhet och skötsel

1. Kortslut aldrig Wallaby

2. Håll Wallaby undan från höga temperaturer, eld, vatten eller andra vätskor. Exponera ej Wallaby i direkt solljus.

3. Håll undan Wallaby från hög fuktighet och damm. Ladda ej i temperaturer under 5 grader Celcius.

Wallaby har en inbyggd säkerhet som stoppar laddning vid temperaturer under 5 grader Celcius.

Om temperaturen når under -20 grader Celcius så stoppar systemet AC och DC-utgångarnas funktioner och stängs av automatiskt

4. Demontera eller montera ej Wallaby

5. Tappa ej, eller placera ej tunga saker på produkten, tillåt ej heller stark inverkan

6. Denna apparat är ej avsedd för användning av personer (barn inkluderade) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mentala förmågor, eller brist på erfarenhet och kunskap, såvida de inte har fått tillsyn eller instruktion gällande apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet

7. Barn bör övervakas så de inte leker med apparaten

8. Täck ej apparaten med handdukar, kläder eller andra föremål

9. Ladda ej enheten mer än den tid som krävs

10. Koppla ifrån apparaten när den är helt laddad

11. Använd apparaten på ett säkert sätt för att undvika elektrisk chock

12. Denna apparat är utrustad med ett högkvalitativt Litium-Ion batteri. Även om denna typ av batteri har en väldigt låg minneseffekt, råder vi er att ladda apparaten var tredje månad för att säkerställa batteriets livslängd.

Om du lagrar Wallaby för en längre tid, ladda batteriet fullt.

13. Lagra Wallaby på ett ställe där temperaturen är mellan 10 – 30 grader Celcius

14. Håll apparaten borta från TV, radio, kommunikationsutrustningar under laddning, för att undvika störningar.

15. Några portabla tillbehör kanske behöver ställas in i laddningsläge. Var snäll och se den medföljande manualen till tillbehöret för mer information.

16. Wallaby har ett internt, icke löstgärbart, återladdningsbart batteri. Försök ej att lossa batteriet då du kan skada apparaten eller skadas av en elektrisk chock.

17. Batteriet kan laddas och återladdas helt över 500 gånger, men kommer slutligen att slitas ut.

18. När batteriets kapacitet är mindre än 10%, ladda omedelbart. Om den inte återladdas inom ett par veckor kan batteriet skadas så det inte kan laddas/återladdas mer.

19. Stäng alltid av Wallaby när den inte används.

20. Om du ansluter AC-apparater som drar en högre effekt (t ex ett kylskåp), kan batteriet ta slut väldigt snabbt.

21. Vid användning av Wallaby så kan den bli lite varm. Detta är fullkomligt normalt.

Tekniska detaljer

Inbyggd batteri	High Quality Lithium Ion /18650 cells 11.1V/36Ah batteri pack / 400Wh / 9~12.6V
Inverterare	Ren sinusvåg DC-AC inverterare, uteffekt max 300W (högst 450W)
Dimensioner	230 x 150 x 250 mm
Vikt	5,2 kg
Input	DC 14 ~ 40V
Full laddningstid	AC/DC laddare (70W) 6 -8 timmar Billaddare (48W) 10 – 15 timmar Solpanel (40W) – fullt solljus, 12 -18 timmar
Driftsmiljö	Laddning 0~45 grader Celcius Ej laddning -10~60 grader Celcius Fuktighet 10%~90%
Output	2* AC 220V 300W max. 2* 12V/3A 6 mm 36W max. 1* 12.6V/10A cigarette plug input 4* USB 5V 2*2.1A och 2*1A

Systemet upptäcker fel och och visar det som felkoder i displayen:

E01	Systemets överhettningsskydd	Omgivningstemperatur > 45 grader Celcius Systemet startar igen när Wallaby har kylts av
E02	Batteri överspänningsskydd	Koppla från laddaren och omstarta systemet
E03	Batteri skadeskydd	Kontakta din lokale leverantör för service
E04-05-06	Batteristrängar överspänning	Koppla från laddaren och starta om systemet
E07-08-09	Batteristrängar låg spänning	Ladda systemet och omstarta efter full laddning
E10	Låg temperatur utsläppsskydd	Ladda om omgivande temperatur är < -20 grader Celcius
E11	Batteri låg spänning	Ladda systemet och omstarta efter efter full laddning
E12	Inverterare hög strömstyrka	Kontrollera om AC är överbelastat eller kortslutet
E13	Inverterare överbelastning	Kontrollera om AC är överbelastat
E14	Inverterare kortslutning	Kontrollera om AC-utgången är överbelastad eller kortslutet
E16	Laddning överspänningsskydd	Kontrollera om ingående strömstyrka överskrider maxstyrkan
E17	låg temperatur laddningsskydd	Omgivande temperatur är < 0 grader Celcius
E19-20-21-22	12V utgång överbelastning överströmsskydd	Kontrollera om utgångarna är överbelastade/kortslutna
E23-24	USB utgång överström	Kontrollera om utgångarna är överbelastade/kortslutna

Vad att göra efter livstidens slut / återvinning

Denna apparat är utrustad med ett internt batteri.

Detta batteri kan ersättas av et liknande batteri efter det ursprungliga batteriets livstid.

Ersätt inte batteriet själv. Denna produkt har en intern inverterare som kan komma upp i spänningar runt 220V.

Detta kan åstadkomma chocker som kan orsaka allvarliga skador.

Batteriet får endast ersättas av en kvalificerad elektriker.

Lämna in batteriet på en återvinningsstation för

återvinning.

Lämna in apparaten på en återvinningsstation för återvinning.





WALLABY



POWERplus

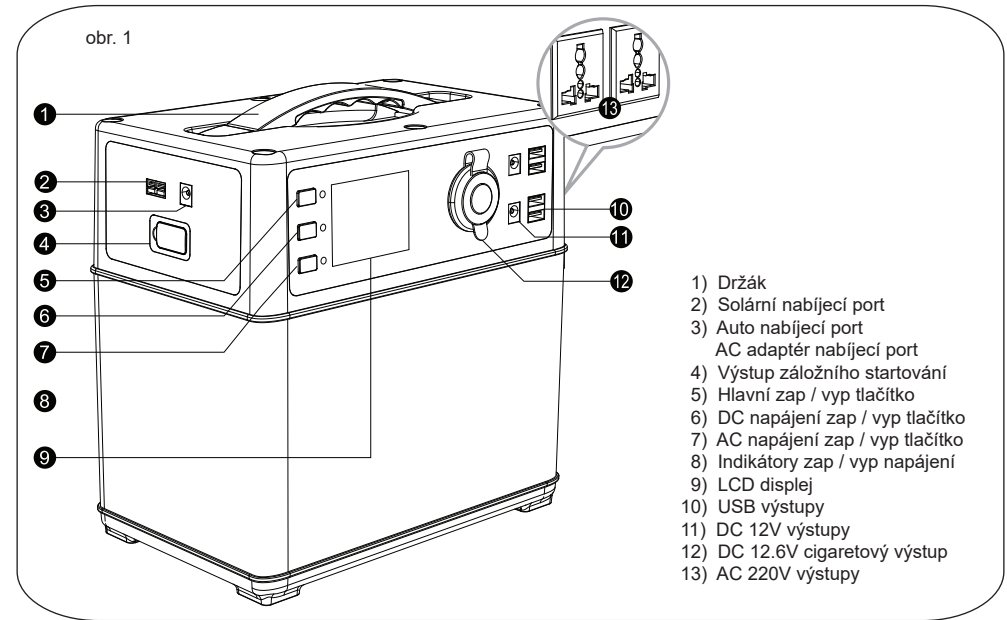


POZOR

Nepokoušejte se odmontovat vnitřní baterii ani se svépomocí nepokoušejte opravit produkt. Tento produkt obsahuje měnič, který zvyšuje napětí a výstup na podstatně vyšší úroveň než je zabudovaná baterie. Otevřením tohoto produktu riskujete vážná zranění.

POWERplus Wallaby je kompaktní, lehká, multifunkční AC / DC nabíjecí stanice s vysoce kvalitní Li-Ion baterií. Před prvním použitím, nabíjejte Wallaby použitím AC / DC adaptéru alespoň 4 hodiny.

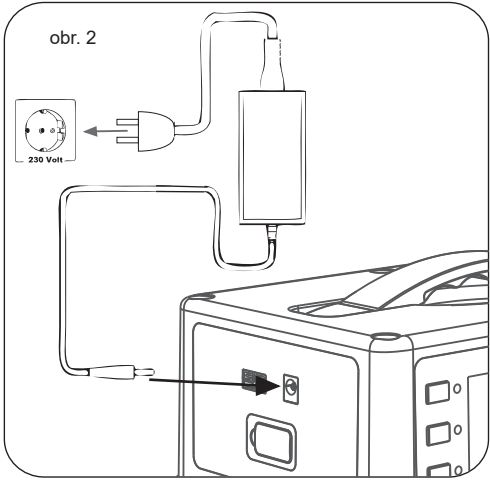
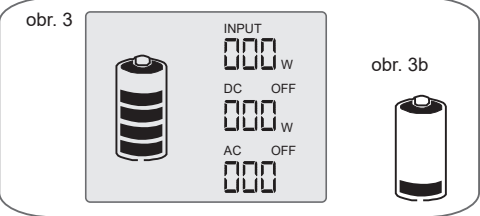
Obsah



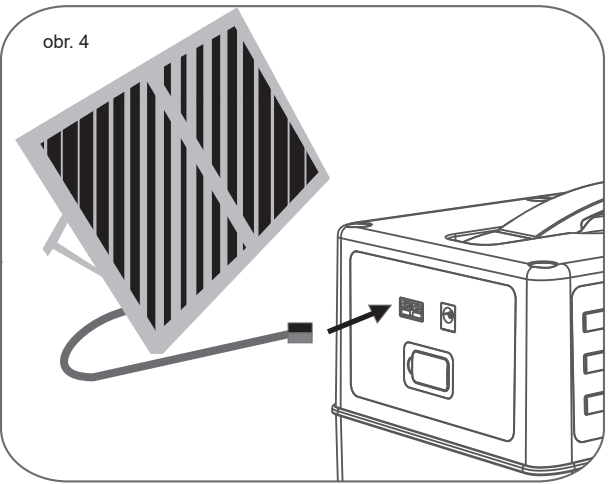
- 1) Držák
- 2) Solární nabíjecí port
- 3) Auto nabíjecí port
- 4) Výstup záložního startování
- 5) Hlavní zap / vyp tlačítko
- 6) DC napájení zap / vyp tlačítko
- 7) AC napájení zap / vyp tlačítko
- 8) Indikátory zap / vyp napájení
- 9) LCD displej
- 10) USB výstupy
- 11) DC 12V výstupy
- 12) DC 12.6V cigaretový výstup
- 13) AC 220V výstupy

Tento produkt má zabudovaný čistý sinusový měnič, který generuje nejstabilnější AC napětí pro napájení spotřebičů do 300W.

Nabíjení AC / DC adaptérem (obr. 2)
Stiskněte a držte hlavní vypínač zap / vyp pokud se neaktivuje Wallaby. Wallaby se nabije pouze pokud je systém zapnutý. Připojte adaptér do sítě 230V a druhou stranu do nabíjecího vstupu na boku produktu. Tento port je pojmenován 'CAR / ADAPTER' (auto / adaptér) Během nabíjení se indikátor baterie bude pohybovat od 20% do 100% (Obr. 3). Když je baterie plně nabitá, na displeji se zobrazí plná baterie.Odpojte nabíječku v případě plného nabití. Pokud ikona baterie zobrazí 20% kapacity (obr. 3b), nabijte Wallaby tak rychle jak bude možné.

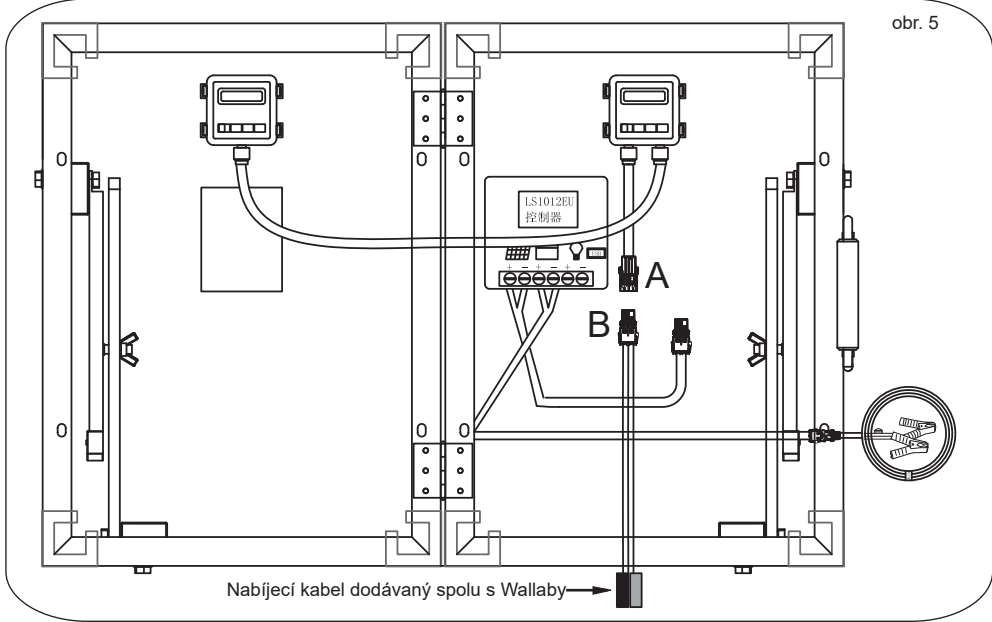


Nabíjení solární energií (obr. 4)
Stiskněte a držte hlavní zap / vyp vypínač, pokud se Wallaby neaktivuje. Wallaby se nabije pouze v případě že je systém zapnutý. Wallaby se může nabíjet solárním článkem 14-40V a výkonem max.120W. Připojte dodaný solární nabíjecí kabel k solárnímu panelu. (Přimo na panel. Pokud má panel vlastní zabudovaný regulátor nabíjení, může být obejit, protože Wallaby využívá svůj vlastní MPPT regulátor) Nyní připojte solární nabíjecí kabel k Wallaby. Port je pojmenován PV. Indikátor nabíjení je stejný jak byl popsán výše při AC / DC adaptéru. Odpojte solární panel v případě, že Wallaby je plně nabitá. Když baterie ukazuje pouze 20% kapacitu baterie (Obr. 3a), nabijte Wallaby tak rychle jak je možné. V nabíjecím režimu je vstupní proud zobrazován jako INPUT.



UPOZORNĚNÍ:
NIKDY NENABÍJEJTE Wallaby S AC / DC ADAPTÉREM A SOUČASNĚ AUTOADAPTÉREM

POWERplus Python (není v balení) je kompatibilní s touto nabíjecí stanicí.



Nabíjení 12V autozásuvkou
Připojte autozásuvku do cigaretového výstupu auta a druhý konec do vstupního portu. (Obr. 2). Pro zbytek nabíjecí procedury se řiďte pokyny výše pro nabíjení AC / DC adaptérem Prosím mějte na paměti, že nabíjení pomocí autobaterie může vaši baterii vybit. Abyste tomu předešli, nabíjejte pouze když běží motor.

Jak používat AC a DC výstupy

Stiskněte a držte hlavní zap / vyp vypínač pokud se nerozsvítí displej a také LED, která se nachází vpravo od tlačítka.

Pro aktivaci DC výstupu (2 * 6mm porty, cigaretový vstup a 4x USB výstupy) stiskněte a držte DC zap. tlačítko. LED vpravo od DC zap. tlačítka se rozsvítí a zobrazí 'DC ON'.

Pro aktivaci 2 x AC výstupu, stiskněte a držte AC zap. tlačítko. LED vpravo od AC zap. tlačítka se rozsvítí a zobrazí se 'AC ON'.

Pro vypnutí funkcí, stiskněte a držte tlačítka. LED vpravo se vypnou, což znamená, že funkce jsou vypnuté.

Po pár sekundách se vypne podsvícení displeje. Stiskněte jednou jedno ze tří tlačítek, aby se na pár vteřin opět aktivovalo podsvícení displeje.

Pokud nepoužíváte žádnou funkci, vypněte podsvícení, abyste šetřili baterii.

Když připojíte spotřebič k Wallaby, displej zobrazí.

V tomto případě zap / vyp tlačítko je zapnuté, ale obojí funkce DC i AC jsou vypnuty. Wallaby se automaticky vypne po 10 minutách. Wallaby se také automaticky vypne, pokud zbývající kapacita baterie je menší než 10%

Použití nouzového startování
Wallaby dokáže nastartovat automobil s objemem motoru menším než 4 litry. Ujistěte se ale, že kapacita nabití Wallaby je alespoň 60%.
1) Připojte červený kabel na plus pól baterie a černý kabel na minusový pól baterie.
2) Druhý konec inteligentního startovacího kabelu do výstupu, který je nazvaný 'CAR JUMP STARTER' (startovací systém automobilu) (4 na obr. 1)
3) Nyní nastartujte vozidlo obvyklým způsobem.
4) Po nastartování, odpojte inteligentní startovací kabel od Wallaby a až potom odpojte kabelové svorky z bateriových pólů.

Důležité bezpečnostní instrukce při použití startovací funkce:

- Ujistěte se, že svorky jsou pevně skřípnuté na pólech baterie.
- Nikdy nespojujte spolu červenou a černou svorku, jinak by mohlo dojít k vážnému zranění.
- Kabely odpojte do 30 sekund do nastartování, jinak byste mohli poškodit Wallaby nebo přijít ke zraněním.
- Nouzové startování smí provádět pouze dospělí a lidé, kteří jsou technicky zdatní pro provedení startovací procedury.

Bezpečnost a údržba

- 1) Nezakrývejte Wallaby
- 2) Nevystavujte Wallaby vysokým teplotám, ohni, vodě a jiným kapalinám ani přímému slunečnímu záření.
- 3) Nevystavujte vysoké vlhkosti a nečistotě. Nenabíjejte li teplota pod 5 ° C. Wallaby má zabudovanou ochranu a vypne nabíjení pokud teplota klesne pod 5 ° C Pokud teplota dosáhne -20 ° C, systém stopne AC a DC funkce a automaticky se vypne.
- 4) Nerozebírejte Wallaby
- 5) Neházejte ani nepokládejte těžké věci na produkt a chraňte jej před silným nárazům.
- 6) Tento spotřebič není navržen pro používání osobami se sníženou fyzickou, senzorickou nebo mentální schopností a není vhodný ani pro osoby, kterým chybí potřebné zkušenosti používat produkt a nést i odpovědnost za své vlastní zdraví.
- 7) Děti by měly být pod dohledem, aby se předešlo hraní se spotřebiči.
- 8) Nezakrývejte zařízení ručníky, látkami ani jinými věcmi.
- 9) Nenabíjejte produkt déle, než je nutné.
- 10) V případě plného nabití, odpojte jednotku.
- 11) Používejte toto zařízení v souladu s návodem, abyste se vyhnuli zásahu elektřinou.
- 12) Tento spotřebič je vybaven vysoce kvalitní Li-ion baterií. I když má tento druh baterie velmi malý paměťový efekt, doporučujeme nabít zařízení každé 3 měsíce, aby se zajistila dlouhá životnost baterie. Pokud skladujete Wallaby dlouhou dobu, ujistěte se, že je baterie plně nabitá.
- 13) Skladujte Wallaby na místě s teplotou mezi 10 - 30 ° C.
- 14) Při nabíjení tohoto zařízení, neumísťujte jej do blízkosti TV, rádia a komunikačních spotřebičů, abyste předešli k rušení.
- 15) Některá přenosná zařízení potřebují být přepnuto do režimu nabíjení. Viz návod k použití od přenosných zařízení.
- 16) Wallaby má zabudovanou, nevyjímatelnou, dobíjecí baterii. Nepokoušejte se vybírat baterii, můžete být zasaženi elektrickým proudem.
- 17) Baterii lze nabít a vybit více než 500 krát.
- 18) Když kapacita baterie klesne na 10%, baterii okamžitě nabít. Pokud se baterie nenabije několik týdnů, může se tím nenávratně poškodit.
- 19) Při nepoužívání Wallaby, ho vždy vypněte.
- 20) Pokud připojíte AC spotřebiče s velkým odběrem (např. Chladničku), baterie může klesnout velmi rychle a nemusí poskytnout tak plnou kapacitu.
- 21) Při používání Wallaby, se vnější kryt může trochu přehřívat. To je normální jev.

Technické detaily:

Zabudovaná baterie:	Vysoko- kvalitní Lithium Ion / 18650 články 11.1V / 36Ah bateriový pack / 400Wh / 9 ~ 12.6V
Měnič:	Čistý sinus DC-AC měnič, výkon 300W (špičkově 450W)
Rozměry:	230 x 150 x 250 mm
Hmotnost:	5.2 kg
Vstup:	DC 14 ~ 40V
Čas do plného nabití:	AC / DC nabíječka (70W): 6- 8 hodin
Autonabíječka	(48W): 10-15 hodin
Solární panel	(40W) - při plném slunci: 12-18 hodin
Provozní prostředí:	Nabíjení: 0 ~ 45 ° C
Vybíjení:	-10 ~ 60 ° C
Vlhkost:	10% ~ 90%
Výstupy:	2x AC 220V 300W max. 2x 12V / 3A 6mm 36W max. 1x 12.6V / 10A cigaretový vstup 120W 4x USB 5V 2x2.1A a 2x1A

Chyby v systému a jejich chybové kódy na displeji:

E01	Ochrana systému vůči přehřátí	Teplota prostředí> 45 ° C
E02	Ochrana proti přepětí baterie	Systém se opět zapne, když se Wallaby ochladí
E03	Ochrana proti poškození baterie	Odpojte nabíječku a restartujte systém
E04-05-06	Přepětí na síti baterie	Kontaktujte vašeho prodejce
E07-08-09	Nízké napětí na síti baterie	Odpojte nabíječku a restartujte systém
E10	Ochrana proti vybíjení při nízké teplotě	Nabíjte systém a restartujte po tom jak se plně nabije
E11	Detekce nízkého napětí baterie	Nabíjte systém a restartujte po tom jak se plně nabije
E12	Ochrana vůči silnému proud v měniči	Zkontrolujte zda AC výstup není přetížen nebo zkratován
E13	Ochrana proti přetížení měniče	Zkontrolujte zda AC výstup není přetížen nebo zkratován
E14	Ochrana proti zkratu měniče	Zkontrolujte zda AC výstup není přetížen nebo zkratován
E16	Ochrana proti přepětí nabíjení	Zkontrolujte zda vstupní napětí nepřesahuje maximální hodnotu
E17	Ochrana proti nabíjení při nízké teplotě	Okolní teplota je <0 ° C
E19-20-21-22	Ochrana vůči přetížení 12V výstupů	Zkontrolujte, zda výstupy nejsou přetížené / zkratovány
E23-E24	USB výstup má nadměrný proud	Zkontrolujte zda výstupy nejsou přetížené / zkratovány

Co dělat po skončení životnosti produktu

Tento spotřebič je vybaven vestavěnou baterií. Tato baterie může být nahrazena podobnou baterií v případě, že je baterie už stará. Nevyměňujte baterii svépomocí. Tento produkt obsahuje měnič, který generuje napětí 220V, což při zásahu může způsobit vážné zranění.

Baterii nechte měnit kvalifikovaných odborníků. Starou baterii odnese do recyklačního místa. Výrobek po skončení životnosti zanechte do sběrného místa elektroodpadu.





WALLABY



POWERplus



POZOR!

Nepokúšajte sa odmontovať vnútornú batériu ani sa svojpomocne nepokúšajte opraviť produkt. Tento produkt obsahuje menič, ktorý zvyšuje napätie a výstup na podstatne vyššiu úroveň ako je zabudovaná batéria. Otvorením tohto produktu riskujete vážne zranenia.

POWERplus Wallaby je kompaktná, ľahká, multifunkčná AC/DC nabíjacia stanica s vysoko kvalitnou Li-Ion batériou. Pred prvým použitím, nabíjajte Wallaby použitím AC/DC adaptéra aspoň 4 hodiny.

Obsah



POWERplus Wallaby



AC/DC nabíjací adaptér



Cigaretová koncovka 12V

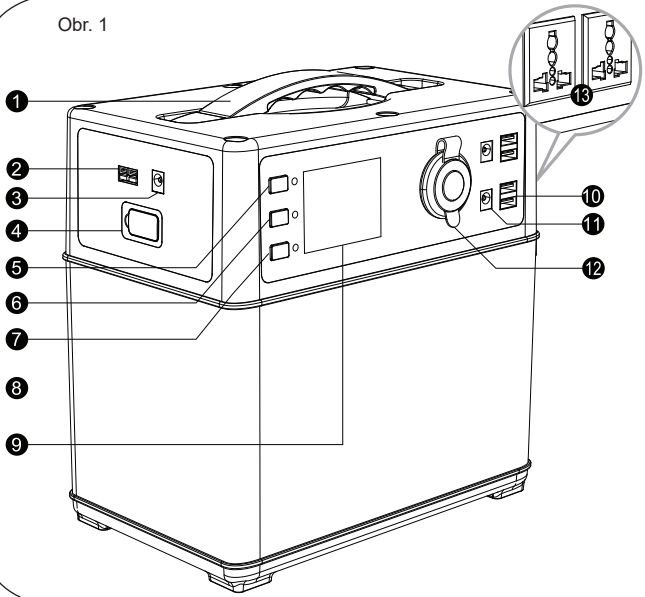


Solárny nabíjací kábel



Záložný štartovací zdroj s krokosvorkami

Obr. 1

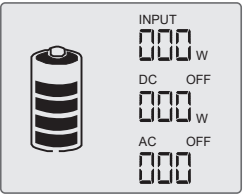


- 1) Držiak
- 2) Solárny nabíjací port
- 3) Auto nabíjací port
- 4) AC adaptér nabíjací port
- 5) Výstup záložného štartovania
- 6) Hlavné zap/vyp tlačidlo
- 7) DC napájanie zap/vyp tlačidlo
- 8) AC napájanie zap/vyp tlačidlo
- 9) Indikátory zap/vyp napájania
- 10) LCD displej
- 11) USB výstupy
- 12) DC 12V výstupy
- 13) DC 12.6V cigaretový výstup

Tento produkt má zabudovaný čistý sinusový menič, ktorý generuje najstabilnejšie AC napätie pre napájanie spotrebičov do 300W.

Nabíjanie AC/DC adaptérom (obr. 2)
Stlačte a držte hlavný vypínač zap/vyp zakaiaľ sa neaktivuje Wallaby. Wallaby sa nabíje iba ak je systém zapnutý. Pripojte adaptér do siete 230V a druhú stranu do nabíjacieho vstupu na boku produktu. Tento port je pomenovaný 'CAR/ADAPTER' (auto/adaptér). Počas nabíjania sa indikátor batérie bude pohybovať od 20% do 100% (obr. 3). Keď je batéria plne nabitá, na displeji sa zobrazí plná batéria. Odpojte nabíjačku v prípade plného nabitia. Ak ikona batérie zobrazí 20% kapacity (obr. 3b), nabíjte Wallaby tak rýchlo ako bude možné.

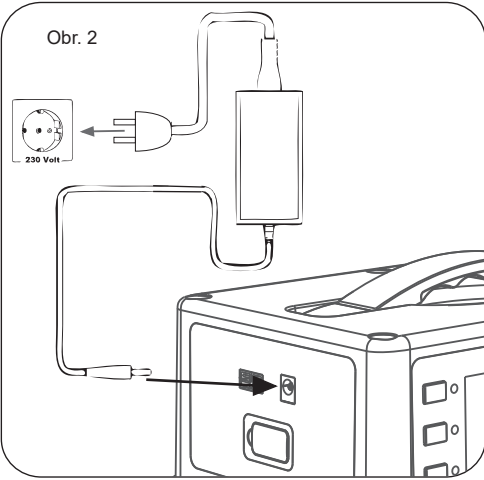
Obr. 3



Obr. 3b



Obr. 2

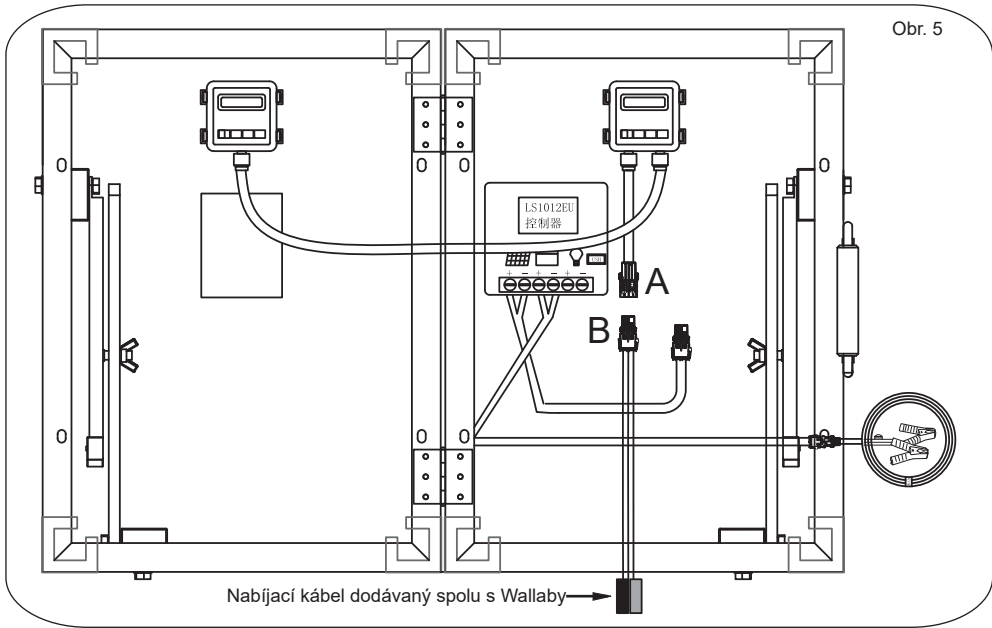


Nabíjanie solárnou energiou (obr. 4)
Stlačte a držte hlavný zap/vyp vypínač, zakaiaľ sa Wallaby neaktivuje. Wallaby sa nabíje iba v prípade že je systém zapnutý. Wallaby sa môže nabíjať solárnym článkom 14-40V a výkonom max.120W. Pripojte dodaný solárny nabíjací kábel k solárnemu panelu. (Priamo na panel. Ak má panel vlastný zabudovaný regulátor nabíjania, môže byť obídenný, pretože Wallaby využíva svoj vlastný MPPT regulátor). Teraz pripojte solárny nabíjací kábel k Wallaby. Port je pomenovaný PV. Indikátor nabíjania je rovnaký ako bol popísaný vyššie pri AC/DC adaptéry. Odpojte solárny panel v prípade, že Wallaby je plne nabitá. Keď batéria ukazuje iba 20% Kapacity batérie (obr. 3a), nabíte Wallaby tak rýchlo ako je možné. V nabíjacom režime je vstupný prúd zobrazovaný ako IPNUT.

UPOZORNENIE:
NIKDY NENABÍJAJTE Wallaby S AC/DC ADAPTÉROM A SÚČASNE AUTOADAPTÉROM

POWERplus Python (nie je v balení) je kompatibilný s touto nabíjacou stanicou.

Obr. 5



Nabíjanie 12V autozásuvkou
Pripojte autozásuvku do cigaretového výstupu auta a druhý koniec do vstupného portu. (obr. 2). Pre zvyšok nabíjacej procedúry sa riadte pokynmi vyššie pre nabíjanie AC/DC adaptérom. Prosím majte na pamäti, že nabíjanie pomocou autobatérie môže vašu batériu vybiť. Aby ste tomu predišli, nabíjajte iba keď beží motor.

Ako používať AC a DC výstupy

Stlačte a držte hlavný zap/vyp vypínač zakaiaľ sa nerozsvieti displej a taktiež LED, ktorá sa nachádza vpravo od tlačidla.

Pre aktiváciu DC výstupu (2 * 6mm porty, cigaretový vstup a 4x USB výstupy) stlačte a držte DC zap. tlačidlo. LED vpravo od DC zap. tlačidla sa rozsvieti a zobrazí sa 'DC ON'.

Pre aktiváciu 2 x AC výstupu, stlačte a držte AC zap. tlačidlo. LED vpravo od AC zap. tlačidla sa rozsvieti a zobrazí sa 'AC ON'.

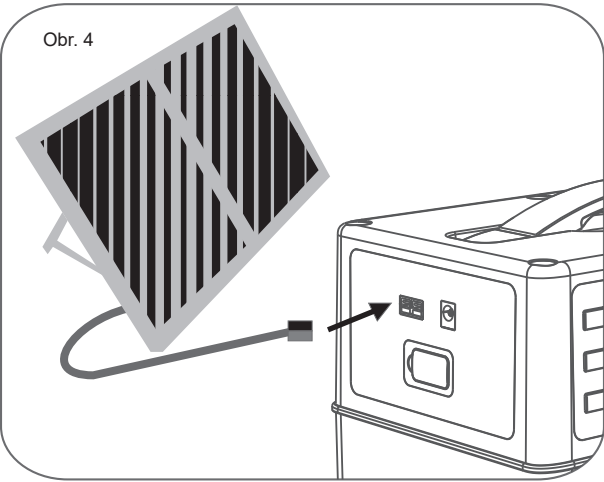
Pre vypnutie funkcií, stlačte a držte tlačidlá. LED vpravo sa vypnú, čo znamená, že funkcie sú vypnuté.

Po pár sekundách sa vypnie podsvietenie displeja. Stlačte jedenkrát jedno z troch tlačidiel, aby sa na pár sekúnd opäť aktivovalo podsvietenie displeja.

Ak nepoužívate žiadnu funkciu, vypnite podsvietenie, aby ste šetrili batériu.

Keď pripojíte spotrebič k Wallaby, displej zobrazí. V tomto prípade zap/vyp tlačidlo je zapnuté, ale oboje funkcie DC aj AC sú vypnuté. Wallaby sa automaticky vypne po 10 minútach. Wallaby sa taktiež automaticky vypne, ak zostávajúca kapacita batérie je menšia než 10%

Obr. 4



Použitie núdzového štartovania
Wallaby dokáže naštartovať automobil s objemom motora menším než 4 litre. Uistite sa ale, že kapacita nabitia Wallaby je aspoň 60%.
1) Pripojte červený kábel na plus pól batérie a čierny kábel na mínusový pól batérie.
2) Pripojte druhý koniec inteligentného štartovacieho kábla do výstupu, ktorý je nazvaný 'CAR JUMP STARTER' (Štartovač automobilu) (4 na obr. 1)
3) Teraz naštartujte vozidlo obvyklým spôsobom.
4) Po naštartovaní, odpojte inteligentný štartovací kábel od Wallaby a až potom odpojte káblové svorky z batériových pólov.

Dôležité bezpečnostné inštrukcie pri použití štartovacej funkcie:

- Uistite sa, že svorky sú pevne privrknuté na póloch batérie.
- Nikdy nespájajte spolu červenú a čiernu svorku, inak by mohlo dôjsť k vážnemu zraneniu.
- Káble odpojte do 30 sekúnd do naštartovania, inak by ste mohli poškodiť Wallaby alebo prísť k zraneniam.
- Núdzové štartovanie smú vykonávať len dospelí a ľudia, ktorí sú technicky zdatní pre vykonanie štartovacej procedúry.

Bezpečnosť a údržba

- 1) Neskratujte Wallaby
- 2) Nevystavujte Wallaby vysokým teplotám, ohňu, vode a iným kvapalinám ani priamemu slnečnému žiareniu.
- 3) Nevystavujte vysokej vlhkosti a nečistote. Nenabíjajte ak je teplota pod 5°C. Wallaby má zabudovanú ochranu a vypne nabíjanie ak teplota klesne pod 5°C
Ak teplota dosiahne -20°C , systém stopne AC a DC funkcie a automaticky sa vypne.
- 4) Nerozoberajte Wallaby
- 5) Nehádzte ani neukladajte ťažké veci na produkt a chráňte ho pred silným nárazom.
- 6) Tento spotrebič nie je navrhnutý pre používanie osobami so zníženou fyzickou, senzorickou alebo mentálnou schopnosťou a nie je vhodný ani pre osoby, ktorým chýbajú potrebné skúsenosti používať produkt a nie sú zodpovednosť za svoje vlastné zdravie.
- 7) Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa predišlo hraníu so spotrebičmi.
- 8) Nezakrývajte zariadenie uterákmi, látkami ani inými vecami.
- 9) Nenabíjajte produkt dlhšie, ako je potrebné.
- 10) V prípade plného nabitia, odpojte jednotku.
- 11) Používajte toto zariadenie v súlade s návodom, aby ste sa vyhli zásahu elektrinou.
- 12) Tento spotrebič je vybavený vysoko kvalitnou Li-ion batériou. Aj keď má tento druh batérie veľmi malý pamäťový efekt, odporúčame nabíť zariadenie každé 3 mesiace, aby sa zaistila dlhá životnosť batérie.
Ak skladujete Wallaby dlhý čas, uistite sa, že je batéria plne nabitá.
- 13) Skladujte Wallaby na mieste s teplotou medzi 10 – 30°C.
- 14) Pri nabíjaní tohto zariadenia, neumiestňujte ho do blízkosti TV, rádia a komunikačných spotrebičov, aby ste predišli k rušeniu.
- 15) Niektoré prenosné zariadenia potrebujú byť prepnuté do režimu nabíjania. Pozrite si návod na použitie od prenosných zariadení.
- 16) Wallaby má zabudovanú, nevyberateľnú, nabíjateľnú batériu. Nepokúšajte sa vyberať batériu, môžete byť zasiahnutí elektrickým prúdom.
- 17) Batériu môžete nabíť a vybiť viac než 500 krát.
- 18) Keď kapacita batérie klesne na 10%, batériu okamžite nabíte. Ak sa batéria nenabíje niekoľko týždňov, môže sa tým nenávratne poškodiť.
- 19) Pri nepoužívaní Wallaby, ho vždy vypnite.
- 20) Ak pripojíte AC spotrebiče s veľkým odberom (napr. chladničku), batéria môže klesnúť veľmi rýchlo a nemusí poskytnúť tak plnú kapacitu.
- 21) Pri používaní Wallaby, sa vonkajší kryt môže trochu prehrievať. To je normálny jav.

Technické detaily:

Zabudovaná batéria:	Vysoko- kvalitná Lithium Ion / 18650 články 11.1V/36Ah batériový pack / 400Wh / 9~12.6V
Menič:	Čistý sínus DC-AC menič, výkon 300W (špičkov 450W)
Rozmery:	230 x 150 x 250 mm
Hmotnosť:	5.2 kg
Vstup:	DC 14 ~ 40V
Čas do plného nabitia:	AC/DC nabíjačka (70W): 6- 8 hodín Autonabíjačka (48W): 10-15 hodín Solárny panel (40W) – pri plnom slnku: 12-18 hodín
Prevádzkové prostredie:	Nabíjanie: 0~45 °C Vybíjanie:-10~60°C Vlhkosť: 10%~90%
Výstupy:	2x AC 220V 300W max. 2x 12V/3A 6mm 36W max. 1x 12.6V/10A cigaretový vstup 120W 4x USB 5V 2x2.1A a 2x1A

Chyby v systéme a ich chybové kódy na displeji:

E01	Ochrana systému voči prehriatiu	Teplota prostredia > 45 °C Systém sa opäť zapne, keď sa Wallaby ochladí Odpojte nabíjačku a reštartujte systém
E02	Ochrana voči prepätíu batérie	Odpojte nabíjačku a reštartujte systém
E03	Ochrana voči poškodeniu batérie	Kontaktujte vášho predajcu
E04-05-06	Prepätie na sieti batérie	Odpojte nabíjačku a reštartujte systém
E07-08-09	Nízke napätie na sieti batérie	Nabíte systém a reštartujte po tom ako sa plne nabíje
E10	Ochrana voči vybíjaniu pri nízkej teplote	Nabíjajte pri teplote >-20°C
E11	Detekcia nízkeho napätia batérie	Nabíte systém a reštartujte po tom ako sa plne nabíje
E12	Ochrana voči silnému prúd v meniči	Skontrolujte či AC výstup nie je preťažený alebo skratovaný
E13	Ochrana voči preťaženiu meniča	Skontrolujte či AC výstup nie je preťažený alebo skratovaný
E14	Ochrana voči skratu meniča	Skontrolujte či AC výstup nie je preťažený alebo skratovaný
E16	Ochrana voči prepätíu nabíjania	Skontrolujte či vstupné napätie nepresahuje maximálnu hodnotu
E17	Ochrana voči nabíjaniu pri nízkej teplote	Okolité teplota je < 0°C
E19-20-21-22	Ochrana voči preťaženiu 12V výstupov	Skontrolujte, či výstupy nie sú preťažené / skratované
E23-E24	USB výstup má nadmerný prúd	Skontrolujte či výstupy nie sú preťažené / skratované

Čo robiť po skončení životnosti produktu

Tento spotrebič je vybavený zabudovanou batériou. Táto batéria môže byť nahradená podobnou batériou v prípade, že je batéria už stará. Nevymieňajte batériu svojpomocne. Tento produkt obsahuje menič, ktorý generuje napätie 220V, čo pri zásahu môže spôsobiť vážne zranenia.

Batériu nechajte meniť kvalifikovaných odborníkov. Starú batériu odneste do recyklačného miesta. Výrobok po skončení životnosti zaneστε do zberného miesta elektroodpadu.

